



— Dzisiaj Dzień Nauczyciela, dzień, w którym wyrażamy swą wdzięczność ludziom, którzy nas uczyli

## Poświęcenie



Rocznica szkoły - to okazja do przemyśleń, spędzenia miłych chwil z całym zespołem. (Reportaż z jubileuszu szkoły w Bezda-  
nach czytany na str. 5)

Brak słów, aby wypowiedzieć to, co sercem czuje każdy z nas, gdy wspominamy o Nauczycielu. Zarówno o tym, którego ręka nie drgnęła, gdy stawał dwójki, jak i o tym, który rodzicielskim uczuciem otaczał nasze życie szkolne. Dopiero w wieku dorosłym zdajemy sobie sprawę, jakiego poświęcenia wymaga praca tego, który uczył nas pierwszych literkach, wprowadzał w świat coraz bardziej dojrzęły.

Codzienny ich trud nie zawsze jest dostrzegany i ceniony w ten sposób, na jaki zasługuje. Przy wzrastających wymaganiach nie może być w ich pracy miejsca na rutynę. Zresztą, czy może być rutynowy kon-

takt z dziećmi? Tyle tajemnic kryje w sobie każda mała duszyczka, że razem z nią Nauczyciel odkrywa dla siebie wartości dotąd niezauważalne. Ina tym polega Jego wielkie i trudne szczęście.

Trzeba przyznać - dziś Nauczyciel doczekał godziwej oceny Jego trudu ze strony państwa. Przynajmniej co do swego wynagrodzenia nie ma powodu do większych utyskiwań. Tym niemniej, bolączki dnia powszedniego są namacalne. Brak podręczników w szkołach polskich, pomocy poglądowych, rozsypujące się stare budynki, na odremontowanie których nie ma pieniędzy. Wszystko to również

realia szkolnego życia. I są też dni świąteczne, jubileuszowo-rocznicowe, podczas których na chwilę chce się zapomnieć o troskach, kłopotach, trudach. Kwiaty, muzyka, wesoly nastrój, na stole tort rocznicowy. Tak, jak było w miniony piątek w Bezdańskiej Szkole, jednej z najstarszych na Wileńszczyźnie.

Niech w dniu dzisiejszym kwiaty, tort, miły nastrój, dobry humor towarzyszą każdemu zespołowi pedagogicznemu. Szczęścia, pomyślności i satysfakcji z każdego dnia nauczycielskiego życzymy wszystkim pedagogom Litwy.

Redakcja

### W numerze:

#### Tradycje

W ubiegłym weekend obchodzono święto plonu w Taboryszkach i Kamionce rej. sołecznickiego. Opo-  
wiemy o nagrodzonych najsłodszych zagrodach i pysznych smakołykach, jakie przygotowały gosposie.



str. 6-7

#### Praworzadność

Niemieczyński posterunek policji - to 11 funkcjonariuszy, 2 samochody (z których jeden najczęściej jest w naprawie) i terytorium, które zamieszkuje około 16.000 osób. Obsługuje on Niemieczyn, gminy: niemieczynską, suzańską, bezdańską i bujwidzką.



str. 8

#### Świat

Blisko sto ton ubrań, butów, zabawek i koców, zebranych w ramach pomocy humanitarnej przez włoską Caritas oraz Czerwony Krzyż z Niemiec, Austrii i Polski, znaleziono w ubiegłym tygodniu na wysypisku śmieci koło Caserty we Włoszech.

str. 9

#### Sport

26-letni Brytyjczyk Greg Rusedski został w niedzielę triumfem turnieju o Puchar Wielkiego Szlema, rozgrywanego w hali monachijskiej. „Król serwisu” Rusedski pokonał nadzieje gospodarzy 21-letniego Niemca Tommy'ego Haasa.

str. 10

### Patronat prasowy „Kuriera Wileńskiego”

Uczestnicy pielgrzymki rowerowej Moskwa - Fatima już w Wilnie

## Czują się wspaniale

W nocy z piątku na sobotę, 2 października o godz. 1.15 powróciła do Wilna młodzież VII Międzynarodowej Pielgrzymki rowerowej z Moskwy do Fatimy.

Po 64 dniach od rozpoczęcia świętego czasu pielgrzymowania z ukochanego Wilna, tegoż same-

go dnia, w kaplicy Ostrobramskiej popłynęły z głębi serc modlitwy wdzięczności do Matki Bożej Miłosierdzia, podczas Mszy św. sprawowanej przez ks. hm. Dariusza Stańczyka, z okazji rozpoczęcia II Zjazdu Wileńskiego Hufca Maryi ZHPnL.

(Dokończenie na str. 2)

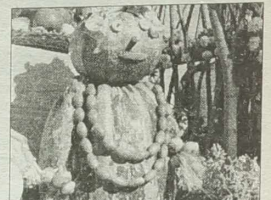
### Święto plonu w Rudominie

## Dziękujemy za wierność ziemi ojców

- tymi słowami mer rejonu wileńskiego Leokadia Januśauskienė kończyła swe okazjne wystąpienie przed rolnikami i licznie zgromadzonymi gośćmi.

A okazja była nieszerogowa. Wszak tylko raz w roku, gdy skończy się okres prac polowych, gdy rolnicy sprzątną wszystko z pól i łąk, uporządkują, schowają pod strzechy, mogą sobie pozwolić na świętowanie. Tym razem, w ubiegłą sobotę, na swe święto rolnicy indywidualni, przedstawiciele spółek rolnych oraz innych spółek i organizacji, działających na terenie rejonu wileńskiego, zebrali się w Rudominie. I chociaż po dżdżystym piątku, tylko optymiści mogli liczyć na sobotnią pogodę, przeszła ona wszelkie oczekiwania.

(Dokończenie na str. 6)



Pomysłowo uczestnikom święta plonu w rejonie wileńskim nie zabrakło  
Fot. Marian Paluszkiwicz



UAB „Klion” Birbinių 4, Vilnius, tel.: 62 85 21, faks: 61 83 85



# DEBICA

### Sentencja dnia

Zdrowie chętniej widzi,  
gdy ciało tańczy niż gdy pisze.  
Lichtenberg



4 770798 000005



## Kalejdoskop aktualności

### O "brudnych" pieniądzach

W Centrum Amerykańskim w Wilnie rozpoczęły się 5-dniowe seminarium na temat zapobiegania praniu pieniędzy.

W seminarium uczestniczą przedstawiciele prawodawczych z Litwy, Łotwy, Estonii i USA, badający sprawy prania pieniędzy, finansowe oraz gospodarce. Na seminarium zostaną porównane ustawy krajów, określające zwalczanie prania pieniędzy, będzie omawiana oraz wymieniana informacja na temat przepływu "brudnych" pieniędzy.

### Stol połowa "Mażeikių nafta"

Wczoraj o godzinie 8 rano zatrzymano na remont urządzenia głębokiej przetróbi ropy naftowej koncernu "Mażeikių nafta".

"Do 20 października nie będzie działała blisko połowa mocy zakładu", zakomunikowała kierowniczka wydziału informacji i reklamy "Mażeikių nafta" Virginija Kristinaitienė. Urządzenie głębokiego przetróbi ropy naftowej z mazuły wtryski białe i ciemne produkty naftowe. W ciągu 16 dni będzie dokonywany remont bieżący urządzenia - regulowane, sprawdzane i w razie potrzeby remontowane wszystkie podzespoły.

### Bez zaliczek

Pełniący obowiązki dyrektora generalnego Litewskiego Narodowego Radia i Telewizji (LRTV) Algirdas Trakimavičius powiedział, że w celu spłacenia długów przedsiębiorstwo to zamierza oszczędzać kosztom płac pracowników.

Jak powiedział A. Trakimavičius, obecnie LRTV jest winne Centrum Radiowo-Telewizyjnemu ponad 4 mln litów za transmisję programów. W celu jak najszybszego spłacenia długów administracja LRTV postanowiła w końcu października nie wypłacać zaliczek pracownikom.

### "Vilniaus Vingis" zwiększa zyski

W ciągu 9 miesięcy br. obrót "Vilniaus Vingis" - jednej z największych litewskich firm elektronicznych - w porównaniu z tym samym okresem roku ubiegłego wzrósł o 13 proc.

W ciągu 9 miesięcy br. spółka sprzedała produkcję wartości 53,4 mln litów (w tym we wrześniu - za 7,2 mln litów), w roku ubiegłym było 47,2 mln litów.

### Sprzedają sędzina

Agenci służby badań specjalnych zatrzymali sędziego śledczego komisariatu policji rejonu kowieńskiego Irenę Švedienę, którą podejrzewają się, że żądała łapówki za zaniechanie sprawy karnej od przedsiębiorcy z Chin.

Sprawę kamą o wzięcie łapówki funkcjonariusze kowieńskiego wydziału tej służby wszczęli w sobotę, gdy otrzymali podanie od obywatela Chin, w którym twierdził on, że sędzia śledczy żądał za zaniechanie sprawy karnej domagała się łapówki od innego obywatela Chin. Jak oświadczył autor podania, I. Švedienė żądała 200 dolarów USA i damskiego kożuska.

### Protest w Kłajpedzie

Niezadowoleni z decyzji rządu w sprawie zwolnienia na sprzedaż przetworów mięsnych na rynkach wyłącznie rolnikom i członkom ich gospodarstwa, akcję protestu rozpoczęli handlarze portowego miasta.

Rynkowi sprzedawcy mięsa i jego przetworów wczoraj przerwali handel i na rynek portowego miasta nie przywieźli mięsa. Zebrano już około 400 podpisów drobnych kupców, którzy nie aprobują uchwały rządu. Ich zdaniem, w ten sposób stwarza się warunki do rozwijania monopolu wielkich przedsiębiorstw i niszczy się zdrową konkurencję na rynku.

### Pikietowanie Duńczyków

Wczoraj w południe przedstawiciele robotników zlikwidowanej spółki "Pavenčių cukrus" ponownie zebrali się, aby pikietować przed ambasadą Danii.

Pracownicy ambasady jeszcze raz przekazali oświadczenie z konkretnymi postulatami, aby zainteresowano się niezgodną z prawem działalnością duńskiej firmy "Danisco Sugar", sprzeczną z ustawami Litwy. Poproszono ambasadę Danii, aby zainteresowała się również działaniami przedstawiciela tej firmy Michaela Persona.

### Dziesięciu "gniewnych"

W niedzielę w Kłajpedzie w pobliżu stacji kolejowej dziesięciu mężczyzn z żelaznymi prętami mocno uszkodziło trzy samochody.

Zaopatrzeniowiec przedsiębiorstwa indywidualnego Marius J. powiadomił policję, że około godz. 2 w nocy w niedzielę do jego samochodu honda podjechały dwa auta-audi i ford. Wsiadło z nich 10 mężczyzn, którzy żelaznymi prętami rozbili szyby oraz reflektory jego samochodu i odjechali. Podobne oświadczenie złożył policji asystent zamkniej tej spółki akcyjnej Ričardas K., do którego samochodu opel w pobliżu stacji kolejowej podjechały te same audi i ford, i mężczyźni, którzy z nich wysiedli, powybijali szyby w drzwiczkach opła. Trzecie podobne zawiadomienie złożył w policji kierowca innej ZSA Andriėjus S., w którego samochodzie ci sami mężczyźni metalowymi prętami powybijali wszystkie szyby oraz pognietli drzwiczki.

### Wspólna walka z przestępczością

Wczoraj delegacje Ministerstwa Sprawiedliwości i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Litwy rozpoczęły dwudniową wizytę w Warszawie.

Delegacja Ministerstwa Sprawiedliwości z ministrem Gintarasem Bačiūnasem przybyła na zaproszenie ministra sprawiedliwości Polski Haniny Suchockiej. Ministrowie zamierzają podpisać dwustronny program współpracy na rok 2000. Delegacja MSW i jej kierownik - dyrektor Departamentu Łączności Międzynarodowej i Integracji Europejskiej Olegas Skindėris zwrócił główną uwagę na wspólną z Polakami walkę ze zorganizowaną przestępczością i podpiszą umowę o współpracy w tej dziedzinie.

(ELTA, BNS)

"Williams" niszczy "Mażeikių nafta"

## Krytyka Amerykanów

Kierownik koncernu "Mażeikių nafta" otwarcie krytykuje działalność amerykańskiej firmy "Williams International" na Litwie.

Komentując przekazany przed z górą tygodniem przed amerykańską firmę ministrowi gospodarki biznesplan "Mażeikių nafta", dyrektor generalny Vidmantas Macevičius twierdzi, że jest to zbiór haśle. "Nie podano w nim dostawców ropy naftowej, a cenę ropy wskazano nawet niższą od obecnej - ceną rynkową minus 10 litów za barykę", powiedział kierownik "Mażeikių nafta" dla dziennika "Lietuvos rytas".

Dostrzegł on również inną

sprzecznosc, mianowicie w ciągu roku, według "Williamsa", zakład przetworzy 12 mln ton ropy naftowej, chociaż jednocześnie ma być rekonstruowany.

Za granicą produkty naftowe mają być sprzedawane za pośrednictwem jednego nabywcy "British Petroleum" i po cenach niższych od obecnych. Jednakże równocześnie ceny paliw na Litwie, w porównaniu z obecnymi, zamierza się podnieść nawet o 60-80 litów za tonę.

"W biznesplanie "Williamsa" nie ma gwarancji dostaw ropy naftowej, a skoro nie ma początku biznesu, to nie wyobrażam sobie, jakie może być jego zakończenie",

twierdzi V. Macevičius. Kierownik "Mażeikių nafta" jest mocno przekonany, że zaistnieją problemy dostaw ropy naftowej na Litwie, bowiem "LUKoil", który został koordynatorem dostaw rosyjskiej ropy naftowej nie tylko do Możejki, ale też do Butingė, umacnia swe pozycje.

"Jeśli on się rozgniewa, to może podjąć działania przeciwko nam" - uważa V. Macevičius.

Ządanie "Williamsa" skompensowania niedoboru kapitału obrotowego "Mażeikių nafta", jaki zaistnieje przed podpisaniem umów, V. Macevičius nazywa nie pomocą, a niszczeniem "Mażeikių nafta". (BNS)

W Danii skazano marynarzy litewskich

## Bałtowie - przemytnikami

Sąd w Danii skazał za wwoz narkotyków do tego kraju siedmiu marynarzy litewskiego motorowca "Kvedarna".

Ośmy podejrzany - kapitan statku Lewiejnis Pimachin będzie sędzony wiosną razem z organizatorami przemytu, informuje prasa litewska.

Sześciu marynarzy spędzi w więzieniu 18 miesięcy, jeden - 21 miesięcy. Skazani zaskarżyli wyrok w sądzie apelacyjnym Danii. Jedyną wśród załogi statku kobieta - kucharka z wzięcia została zwolniona w czerwcu.

W połowie kwietnia motorowiec "Kvedarna" został zatrzymany na przystani Kalundborg w odległości około 100 km na zachód od Kopenhagi, gdy znaleziono w nim 12 ton haszyszu. Wartość rekordowego ładunku z kontrabandą na czarnym rynku wynosi prawie 300 mln litów.

Pod zbadaniu trasy "Kvedarny" policja przypuszcza, że haszysz został załadowany w regionie Morza Arabskiego między Dubaj (Zjednoczone Emiraty Arabskie) i Karaczi (Pakistan).

(BNS)

## Czują się wspaniale

(Dokończenie ze str. 1)

Pielgrzymi, pomimo 4700 km drogi powrotnej w samochodzie, czują się wspaniale, pełni radości i sił duchowych. Trudny jazdy rowerowej są szczęściem widoczne na uczestnikach, w postaci sylwetek bardziej sportowych, czyli z lekkim wychudzeniem i utratą na wadze od 4 do 10 kg. Leczą o wiele więcej uzyskali łask Bożych, niezapomnianych przeżyć duchowych i tysięcy wspomnień uwiecznionych także na licznych zdjęciach. Po nawiedzeniu 12 państw, jednakże życie pielgrzymów pozostanie przede wszystkim z mocną nadzieją pod wpływem spotkania z Matką Bożą Fatimską, "ohtarz świata" w Portugalii.

O tym wielkim wydarzeniu religijnym i społecznym, znaczącym dla całej Europy, a zwłaszcza Rosji, redakcja „Kuriera Wileńskiego” będzie jeszcze pisać w następnych numerach.

Inf. wł.

Fundusz Wspierania Wsi zadłużony jest rolnikom i przetworcom ponad 157 mln litów

## Milionowa kabała

Za trzy letnie miesiące Fundusz Wspierania Wsi, którym zarządza Ministerstwo Rolnictwa, według stanu na 1 października był dłużny rolnikom i zakładom przetwórczym 157,3 mln litów, pisze "Lietuvos rytas".

Za sprzedaną państwu produkcję rolną nie wypłacono rolnikom 72,9 mln litów z tytułu subsydiów. Zakładom przemysłowym nie wypłacono 1,8 mln subsydiów eksportowych za produkcję wyeksportowaną w lipcu i 5,1 mln litów - za sierpień.

Na programy inwestycyjne z Funduszu Wspierania Wsi przelano 28,5 mln litów, na skompensowanie strat podczas sprzedaży zboża z planu 1998 r. i artykułów spożywczych nie przydzielono 46 mln litów.

Ogon długów ciągnie się również za Agencją Regulacji Rynku Produktów Rolno-Spożywczych. Ta agencja, która latem zakupiła artykuły mięsne, dotychczas zakładom przetwórczym nie wypłaciła 12,7 mln litów. Od agencji rolnicy

nie otrzymują prawie 30 mln litów za dostarczone w tym roku zboże.

Zadłużone są również przedsiębiorstwa przemysłowe. Na dzień 1 września przewlekłe długi przetworców dla rolników sięgały 53 mln litów.

Najwięcej rolnikom są zadłużone zakłady przetwórcze mleczarskiego - 30,4 mln litów, przemysłu mięsnego - 10,2 mln litów, przemysłu lnarskiego - 6,2 mln litów, zbożowego - 3,2 mln litów.

Ministerstwo Rolnictwa widzi tylko jedno wyjście, mianowicie prosić o dodatkowe pieniądze z budżetu. Minister finansów Jonas Lioginas wielokrotnie oświadczał, że rolnictwo nie otrzyma dodatkowych środków. Odwrotnie, w ramach zmniejszania wydatków budżetowych przewiduje się, że na programy wspierania wsi przeznaczony się o 30 mln litów mniej, bowiem mniej więcej tyle nie zbierze się planowanej akcyzy za cukier - zamiast 83 mln litów będzie tylko 53 mln.

(BNS)

"Vilniaus taurus" rozleje „Cobrę”

## Nowe piwo

Browar "Vilniaus taurus" uruchomił nową linię rozlewania piwa do plastikowych butelek oraz zaproponował konsumentom nowy rodzaj piwa "Cobra".

Firma zdecydowała się na rozlewanie piwa do 3-litrowych butelek plastikowych dopiero po zbadaniu rynku. Dotychczas do takich butelek rozlewane jest wyłącznie piwo "Taurus", a później będzie rozlewany jeszcze jeden rodzaj piwa, którego nazwy nie podaje się.

(BNS)



Wyrazy szczerego współczucia

Janinie Jurewicz

z powodu śmierci Siostry

składa grono nauczycieli Szkoły Średniej im. Wł. Syrokomli



Podzielamy głęboki ból i smutek

Reginy

Naurowiczy

z powodu zgonu ukochanej Siostry.

Nauczyciele Szkoły Średniej im. Wł. Syrokomli



W głębokim bólu łączymy się z rodziną Baniukiewiczów z powodu tragicznej śmierci ukochanej córeczki Beaty.

Nauczyciele i dyrekcja Szkoły Średniej im. Wł. Syrokomli



Podczas wizyty w Tallinnie - wezwania do rozwijania praktyczniejszej współpracy

## Pierwsza wizyta w Estonii

Prezydent Valdas Adamkus spodziewa się, że jego wizyta w Tallinnie przyczyni się do zacieśnienia dwustronnych więzi litewsko-estońskich, zwracając przy tym szczególną uwagę na stosunki gospodarcze oraz konkretne projekty.

Taki pogląd przywódca litewski wyraził wczoraj na spotkaniu z prezydentem Estonii Lennartem Meri. To spotkanie rozpoczęło pierwszą po roku 1990 wizytę państwową prezydenta Litwy w Estonii. Prezydent V. Adamkus zaznaczył, że razem z nim przybyła grupa przedsiębiorców litewskich, która może pomóc w zacieśnianiu więzi gospodarczych obu krajów. Jak dotychczas, te więzi nie są zbyt ściśle - w roku ubiegłym import towarów estońskich na Litwę wyniósł półtora procentu całego importu litewskiego, natomiast eksport wyrobów litewskich do Estonii stanowił 2,6 proc. całego eksportu krajowego.

Jak powiedziała rzeczniczka prasowa prezydenta Violeta Gaižauskaitė, przywódca litewski stwierdził, że ta wizyta ma duże

znaczenie dla umacniania jedności krajów, która była "źródłem sił" w dążeniu do wyzwolenia spod trwającej pół wieku okupacji.

Prezydent V. Adamkus podkreślił, że zarówno Litwa, jak i Estonia zmierzają obecnie do wspólnego celu, mianowicie członkostwa w Unii Europejskiej i NATO. Estoński przywódca L. Meri powiedział, że droga do Unii Europejskiej i NATO przypomina mu igrzyska olimpijskie, gdzie odbywa się rywalizacja o medale złote, srebrne i brązowe. Przywódca Litwy zaakceptował te myśli i stwierdził, że takie współzawodnictwo, konkurencja w każdym przypadku są pozytywne.

Jak powiedziała rzeczniczka prasowa, w Tallinnie prezydentowi V. Adamkusowi wręczono honorowe odznaczenie Estonii - Krzyż Ziemi Marii. Order Witolda Wielkiego I klasy nadano przywódcę estońskiemu w roku 1997, gdy przybył na Litwę z wizytą państwową. Wtedy odznaczenie państwowe Estonii otrzymał również ówczesny prezydent Litwy Algirdas Brazauskas. (ELTA)

"Juka" chce uczestniczyć w kapitale akcyjnym "Mażeikių nafta"

## Rosjanie chcą udziału

Przedstawiciele drugiego pod względem wielkości koncernu naftowego Rosji "Juka" wyrazili życzenie uczestniczenia w kapitale akcyjnym "Mażeikių nafta". Powiedział to podczas konferencji prasowej w poniedziałek pierwszy zastępca przewodniczącego Sejmu Andrius Kubilius, komentując rozmowę z przedstawicielami tej firmy, jaka odbyła się w piątek.

"To naprawdę nie taka skala, jakiej chce koncern "LUKoil". Życzynia przedstawiono bez żadnego ultimatum" - zaznaczył on. A Kubilius odbyła rozmowę określił jako "bardzo pozytywną, konstruktywną". Jak powiedział on, przedstawiciele "Juki" zgłosili swe propozycje na temat długoterminowej współpracy, której częścią składową są gwarancje tej firmy w zakresie dostarczania wystarczająco dużej ilości ropy naftowej.

A. Kubilius powiedział, że koncern "Juka" wyraźnie sformułował, że będzie dostarczał ropy tylko w tym przypadku, jeśli operatorem "Mażeikių nafta" zostanie firma "Williams" albo jakaś inna firma zachodnia, posiadająca doświadczenie w transportowaniu ropy naftowej przez terminal na morzu.

(ELTA)



PRZEDSTAWICIELSTWO W WILNIE, RODŪNIOŠ KELIAS 2, TEL. (8-22) 738020

Instytut Polski w Wilnie informuje i zaprasza

## Spotkanie z Pawłem Łozińskim i filmy w "Lietuvie"

6 października (środa), o godz. 18.00 w Domu Fundacji Otwartej Litwy (ul. Šv. Jono 5) odbędzie się spotkanie z dokumentalistą Pawłem Łozińskim.

Rzeczyser został laureatem tegorocznego Festiwalu Filmów Dokumentalnych i Krótkometrażowych w Krakowie za filmy "Siostry" i "Taka historia". Te dwa oraz film "Miejsce urodzenia" wyświetlone będą podczas śródogodowego spotkania. Paweł Łoziński jest gościem odbywającego się na Litwie Międzynarodowego Festiwalu Filmów Krótkometrażowych "Tinklai" ("Siecni").

Natomiast 8 października (piątek), o godz. 20.00 w Sali 88 kina

"Lietuva" obejrzeć można będzie Program Polskich Filmów na Festiwalu "Tinklai". Będą to filmy: "Cisza" (dokumentalny) Małgorzaty Szymanowskiej, "Maski" (animowany) Piotra Karwasia, "Krok" (fabularny) Marka Piwowońskiego, "Siostry" (dokumentalny) Pawła Łozińskiego, "Dziewczyna z Szymanowa" (dokumentalny) Magdaleny Piekorz, "Motłowe marynarki" (dokumentalny) Ewy Straburzyńskiej.

Głównym organizatorem Festiwalu "Tinklai", który odbywa się w Kłajpedzie i Wilnie, jest Centrum Informacji i Edukacji Teatralnej i Filmowej.

Inf. wł.

## Bogaty lup

W niedzielę w Kłajpedzie przy ul. Budelkemis zostało okradzione mieszkanie, właściciel poniesione straty ocenia na 250 tys. litów.

Po wybitciu szyby w drzwiach balkonu mieszkania na drugim piętrze złodzieje wynieśli metalowy sejf. Poszkodowany, którego nazwiska ze względów bezpieczeństwa policja nie podaje, przechowywał w nim 150 sztuk ostrych naboju kalibru 9mm, magazynek do pistoletu beretta, 50 tys. dolarów USA, 4 złote pierścionki, 8 łańcuszków oraz krzyż. (ELTA)

## Złodziejom udało się zbiec

W nocy z piątku na sobotę w Niemenczynie (rej. wileński) dokonano włamań do dwóch kiosków towarowych. Do jednego z nich, należącego do T. B. zdołano wdrzeć się po wyłamaniu 3 zamków, w innym - należącego do N. K. - wycięto blachę przykrywającą kiosk. Złodzieje skradli papirosy i artykuły spożywcze. Część łupu przestępcy zanieśli do jednej z melin, gdzie policja ją znalazła. Funkcjonariusze przeprowadzili rewizję również w domach u podejrzanych. Tam też znaleziono skradzione towary. Sami podejrzani - 21-letni, wcześniej karany mężczyzna oraz niepełnoletni - skryli się. Trwają poszukiwania. Inf. wł.

— Główny komisarz komisariatu policji w Nowej Wilejce targnął się na swoje życie

## W dzień Anioła Stróża...

W sobotę, w posiadłości znajdującej się w pobliżu wsi Linkiai (rej. wileński), strzałem w klatkę piersiową strzelił się główny komisarz komisariatu policji nr 4 Henrikas Lisauskas. Do tragedii doszło w posiadłości, którą komendant komisariatu w Nowej Wilejce nabył i remontował na zaciąganiu w banku kredytu 60.000 litów.

Ciało Lisauskasa znalazł znany taksówkarz, z którym komisarz wcześniej się domówił, że przyjedzie go zabrać. Listu pożegnalnego funkcjonariusze nie znaleźli. Do posiadłości, która stanowi na razie tylko ścianę i dach, wioził Lisauskas ten sam taksówkarz. Najpierw jednak komisarz poprosił, aby go zawieźć do córki, mieszkającej przy ul. Trockiej, jakoby miał oddać jej pieniądze.

### Zachowywał się normalnie

Po przybyciu do posiadłości, komisarz poprosił kierowcę, by

przywiózł mu 2 butelki wódki. Po tem zaś domówili się, że taksówkarz zabierze go do Wilna po 2 godzinach. W rozmowie i zachowaniu się Lisauskasa kierowca nie zauważył nic podejrzanego. Alkoholem został wypity przez komisarza razem z pobliskimi sąsiadami w ciągu półtorę godziny. Po ich wyjściu, funkcjonariusz zastrzelił się.

Jak stwierdził główny komisarz policji wileńskiej Erikas Kaliačius, na razie można się tylko domyślać, co popchnęło zwykle spokojnego człowieka do tego tragicznego kroku. Żona Lisauskasa mówiła, że rodzina żyła zgodnie, żadnych problemów ostatnio nie było.

### Emerytura

Istnieje jednak jedno "ale". Główny komisarz policji wileńskiej potwierdził informację posiadaną przez dziennik "Respublika", o tym, że przed miesiącem rozmawiał z Lisauskasem o problemie emery-

tury. Sam Kaliačius nie miał nic przeciwko temu, by 55-letni komisarz pracował dalej, ale "podkreśliłem, że żadnych ulg emerycie nie będę stosował". Henrikas Lisauskas pracował bez zarzutów. Ostatnio, po uropluie, trochę zaszwankował na zdrowiu, ale o chorobie nie wspominał. 1 października, w przededniu dnia Policji, miał brać udział na uroczystym przyjęciu w miejskim Ratuszu, jednak funkcjonariusze nie zauważyli go podczas uroczystości. 2 października komisarz popełnił samobójstwo.

### Nie widział wyjścia

Nie odrzuca się również wersji, że 55-letni Henrikas Lisauskas wpadł w przygnębienie i nie widział innego niż to wyjście, z powodu tego, że po udaniu się na emeryturę nie potrafiłby zwrócić zaciągniętego w banku długu - 60.000 litów.

Na podstawie "Respubliki" przygotowała I. L.

## Kronika policyjna

Departament Policji MSW RL podaje: 3 października br. w kraju zanotowano 137 przestępstw, w tym: 1 zabójstwo, 5 obrażeń ciała, 1 gwałt, 16 chuligańskich ekscesów, 5 rabunków, 109 kradzieży. Skradziono 9 samochodów, znaleziono - 2. Zanotowano 17 wypadków drogowych i 14 pożarów. Znaleziono zwłoki 2 osób. Zatrzymano 6 podejrzanych o popełnienie przestępstw.

### Zabójstwo

3 października o godz. 21.55 w wynajmowanym mieszkaniu przy ul. Darželio w Wilnie znaleziono zwłoki J. B. (ur. 1953 r.) z raną ciętą brzucha. Podejrzanego - męża denatki M. B. - zatrzymano.

### Rabunki

1 października około godz. 0.30 na klatce schodowej domu przy ul. Žemaitės w Wilnie mężczyzna uderzył mieszkańca domu po plecach i odebrał torbę, w której były klucze do mieszkania i pilot samochodowego systemu alarmu. Podejrzanego J. zatrzymano.

1 października w pobliżu garażów na ul. Subocz w Wilnie znany oficer z widzenia osobnik pobił ją i odebrał złoty łańcuszek, pierścionek i zegarek. Straty - 1.900 litów.



\*\*\*

2 października o godz. 2 kierowca taksówki ZSA "Rutnela" zawiadomił policję wileńską, że 1 bm. około godz. 21 w pobliżu sklepu "Sakalas" do jego taksówki wstąpił 2 mężczyźni i poprosił, by odwieźć go Nowej Wilejki. Za Dworcami osobnicy, grożąc nożem, odebrali od kierowcy 400 litów, zranili go w rękę, związali i zamknęli w bagażniku. Po zatrzymaniu samochodu rabusie uciekli, a poszkodowany potrafił się uwolnić. Z pojazdu zginęło radio, licznik, nadajnik radiowy, klucze do mieszkania i inne rzeczy.

3 października do policji wileńskiej zgłosiła się ob. Rosjii i zawiadomiła, że na podwórzu domu przy ul. Šeškinės nieustalony mężczyzna odebrał od niej torbę, w której było 1.200 USD, dokumenty osobiste, kosmetyki, czeki sklepu "Romantika" i inne rzeczy. Straty - 65.000 litów. Przygotowała Irena Litvin

## MAKIETUJEMY I DRUKUJEMY:

- foldery
- blankiety firmowe
- plakaty
- afisze
- prospekty reklamowe
- etykiety
- nalepki
- itp. produkcję poligraficzną

## CENTRUM WYDAWNICZE

Ul. Pylimo 8/2-9, Vilnius  
Tel.: 62 75 71  
Tel./fax 62 50 94 E-mail lc@iti.lt



## W Akcji Wyborczej Polaków na Litwie



Od 25 sierpnia br. AWPL ma swe godło. W tym właśnie dniu członkowie Rady (Naczelnej) zatwierdzili jego wzór (patrz wyżej). Na tym posiedzeniu członkowie Rady powołali też komisję, dzieląc tym samym między sobą obowiązki.

Delegacja AWPL w składzie Waldemar Tomaszewski, Leonard Klimowicz i Edmund Szot 15 września br. przyjął w swym biurze w Gdańsku pierwszy prezydent III Rzeczypospolitej, laureat pokojowej Nagrody Nobla, sygnatariusz Traktatu polsko-litewskiego Lech Wałęsa.

Reprezentanci Polaków na Litwie wyrazili ubolewanie z powodu nieprzezwyciężenia przez władze Litwy założeń Traktatu. W sposób szczególny został omówiony temat planowanego podziału administracyjno-terytorialnego, po czym na ręce Lecha Wałęsy złożono ponad 31 tysięcy podpisów w obronie rejonu wileńskiego.

Sygnatariusz Traktatu polsko-litewskiego zapewnił, iż jest duchowo bardzo blisko z Polakami na Litwie oraz dołoży wszelkich, wykorzystując swój autorytet w świecie, aby Polakom na Wileńszczyźnie została zapewniona pełnia

praw wynikających z prawa międzynarodowego. Dla Lecha Wałęsy został wzięty list, podpisany przez reprezentantów ludności Wileńszczyzny.

22 września minister reform zarządzania i spraw samorządów Sigitas Kaktys przyjął kierownictwo AWPL w osobach Leokadii Janušauskinė i Waldemara Tomaszewskiego na ich prośbę. W toku ponadgodzinnej rozmowy poruszono problemy samorządności oraz planowanego podziału administracyjnego, który niepostrzeżenie może wywołać napięcie i konfrontację pomiędzy władzami centralnymi a obywatelami Litwy na Wileńszczyźnie.

Minister S. Kaktys z uwagą wysłuchał argumentów AWPL w tej kwestii, z którymi w większości zgodził się. Tym niemniej zaznaczył, iż w sprawie reformy decyzje polityczną ma podjąć Sejm RL.

23 września odbyło się kolejne posiedzenie Rady (Naczelnej) AWPL na którym oprócz spraw organizacyjnych omówiono bieżące sprawy polityczne. Zebrani wysłuchali informacji prezesa Trockiego Oddziału AWPL Henryka Jankowskiego o kryzysowej sytuacji w Radzie Samorządu rejonu trockiego oraz postanowili inicjować poprzez frakcję AWPL rozmowy co do zawarcia koalicyjnych sojuszy. Prezes komisji nadzorczej AWPL Fryderyk Szturek

mówiąc zwrócił uwagę na potrzebę trzymania się w toku wypowiedzi publicznych, szczególnie w mediach, założeń programowych.

27 września przedstawiciele AWPL wspólnie z zarządem Polskiej Macierzy Szkolnej na Litwie spotkali się z 10-osobową grupą senatorów Polski z Komisji Senackiej do Spraw Emigracji i Polaków za Granicą. W toku spotkania szczegółowo omówiono problemy szkolnictwa polskiego i zagrożenia wynikające z planowanego podziału administracyjno-terytorialnego Wileńszczyzny.

Radny i starosta gminy niemieńskiej Edward Punciewicz włączył na ręce prezesa Komisji Senackiej Janiny Sagatowskiej kopie 31000 (52 proc.) podpisów wyborców w obronie rejonu wileńskiego, z czego 7 tysięcy (procentowo nawet więcej) – to podpisy ze strefy niemieńskiej. Prezes AWPL Waldemar Tomaszewski i radny rejonu trockiego, reprezentujący starostwo grzegorzewskie Leonard Klimowicz, zaszykalizowali próbę kontynuacji utworzenia nowego „wielkiego Wilna” poprzez plany przyłączenia aż 6600 ha gruntów starostwa grzegorzewskiego do m. Wilna. To ogromne starostwo łączy osiedle Grzegorzewo i ponad 20 wieś zamieszkałych w absolutnej większości przez Polaków.

Inf. wł.

W końcu ubiegłego tygodnia w teatrach litewskich odbyło się uroczyste otwarcie nowego sezonu. Trwa IV Festiwal „Żiwioje Russkoje Kino”. Rok Słowackiego w litewskim muzeum...

### 59-y sezon w Narodowym

Nowy, 59-y sezon teatralny rozpoczął ubiegłej soboty Litewski Narodowy Teatr Dramatyczny. Zaprezentowano spektakl z ubiegłego sezonu - „Ryszarda III” Szekspira w reżyserii Rimasa Tumina. W roli tytułowego bohatera wystąpił aktor sceny kowieńskiej Vytautas Grigolis.

W roku bieżącym teatr pod batutą nowego dyrektora generalnego, kompozytora Faustasa Latena, planuje 3 nowe realizacje.

### Jubileusz Teatru Muzycznego w Poniewieżu

W ubiegłym tygodniu jubileusz 5-lecia obchodził uroczyste (owacje na stojąco) Teatr Muzyczny w Poniewieżu pod dyktando Vidmantasa Kapučinskasa. Teatr ten długo i z trudem torował sobie drogę do samorealizacji. Nie powstał z łaski ministerstwa. Teatrem opiekuje się Samorząd Miasta Poniewieża. Teatr wyrósł na bazie gmachu kina „Verse”. Na jego repertuar składają się głównie operki (ulubionym kompozytorem jest tu niemieślnik Kalman).

### Teatr Dramatyczny w Poniewieżu - jeszcze jeden akcent polski

W niezbyt odległych czasach, za dyktanki reżysera Sauliusa Varnasa, dużym powodzeniem cieszyły się na tej scenie sztuki polskie („W małym dworcu” Stanisława Ignacego Witkiewicza (Witkacego), „Drzewo” Wiesława Myśliwskiego i in.). Obecny dyrektor ar-

tystyczny teatru, Rimasa Peresas, nie odstępuje od „polskiej tradycji”. W chwili obecnej odbywają się tu próby nad „orzechem trudnym do zgryzienia”, a jest nim utwor Sławomira Mrożka „Na pełnym morzu”. Premiera odbędzie się 17 października br.

Najbliższe plany teatru są nader ambitne. Na marzec 2000 r. zapowiada na premierę „Zbrodni i kary” Fiodora Dostojewskiego.

### Kowieński Kameralny Teatr Młodzieży: sztuka Janusza Głowackiego i in.

Ubiegłej niedzieli, jako uczestnik Rosyjskiego Festiwalu Teatralnego w mieście Omiot, kowieński Kameralny Teatr Młodzieży (dyrektor artystyczny Stanisłavas Rubinovas) wystąpił tu z Puszkiniowską „Dama Pikową”. Jutro, 6 października br. teatr ten zaprezentuje spektakl p.t. „Antyгона w Nowym Jorku” autorstwa polskiego dramaturga Janusza Głowackiego.

W końcu października br. teatr przedstawi swoim widzom w Kownie premierową niespodziankę w postaci spektaklu pt. „Gorąca czekolada” według Strindberga i Swerlinga. Akcja tego przedstawienia będzie się rozgrywała w Kawiarni Artystów, widzów - artyści autentycznie będą częstowali gorącą czekoladą. „Nie jest to jednak bynajmniej spektakl z gatunku „konsumpcyjny” - zapewnia reżyser przedstawienia Stanisłavas Rubinovas - ta czekolada będzie tu niosła sensy metaforyczne”.

Los kowieńskiego Kameralnego Teatru Młodzieży stoi obecnie pod dużym znakiem zapytania. Finansuje go Samorząd Miasta

Kowna. Do tej pory Samorząd uważał, że teatr ten jest miastu potrzebny, ostatnio, nadgrzyziony kryzysem finansowym, Samorząd zaczął „w temacie teatru” się wahać. Oby Bozia dała ojcom miasta rozum na... wykrejnie jednak środków dla teatru, mającego tu już dawne, piękne tradycje i doskonały warsztat.

### „Żiwioje Russkoje Kino”

W ubiegły piątek rozpoczął się w Wilnie tradycyjny, czwarty już z rzędu Festiwal Filmowy pt. „Żiwioje Russkoje Kino”. W opinii znanego krytyka litewskiego Sauliusa Macaitisa, jest to jedna z najciekawszych i w porównaniu do lat ubiegłych, najtrudniejszych imprez. Z szeregu demonstrowanych w ramach Festiwalu filmów, Saulius Macaitis wyróżnia szczególnie obraz „Moloch” w realizacji znanego w świecie reżysera rosyjskiego Aleksandra Sokurowa.

Atrakcją Festiwalu są ponadto spotkania z żywym gwiazdami i gwiazdami współczesnego rosyjskiego kina.

Festiwal potrafi do bieżącego czwartku. Pokaz filmowy odbywa się w stołecznym kinie „Lietuva”.

### „Spotkanie z

### Juliuszem Słowackim”

Wczoraj w litewskim Muzeum Teatru i Kina odbyło się otwarcie wystawy poświęconej Juliuszowi Słowackiemu, którego twórczość w przedwojennym Wilnie była pięknie związana z Ferdynandem Ruszczycem, autorem scenografii, inscenizatorem licznych dramatów Juliusza Słowackiego.

Alwida Rolska

## Kolejny skok w poezję

Imprezy literackie pod nazwą **Warszawska Jesień Poezji** mają już długi żywot. Kolejna „Jesień” – XXVIII z rzędu – rozpoczęła się wczoraj, tj. 4 października br. w Warszawie i potrwa do 6 października włącznie.

Zazwyczaj ma ona urozmaicony przebieg. Imprezy odbywają się pod własnym dachem literatów, czyli Domu Literatury na Krakowskim Przedmieściu, tak też połączone są z wyjazdami poza Warszawę (np. Opinogóra Krasinowska, Pułtusk, Płock i in.).

Zwykle Jesień Poezji w Warszawie jest sprężona z podobnymi w charakterze przedsięwzię-

ciaми, jakie się odbywają – tuż bądź przed stoletnicą – w Brzeżu, a które tam noszą nazwę „Najazdu poetów na Zamek Piastów”. Pierwsze się odbywają dzięki organizacyjnej inicjatywie Warszawskiego Oddziału Związku Literatów Polskich (prezes dr Bohdan Urbankowski), drugie – Oddziałowi ZLP w Opolu (dr Janusz Wójcik).

Organizatorzy nie zapominają również o środowisku poetów wileńskich. W tym roku otrzymali zaproszenia m.in. Lucyna Bukowska, Henryk Mażul, Romuald Mieczkowski, Wojciech Piotrowicz, Józef Szostakowski.

D. Werowska

### W kościele Ducha Świętego

#### „Porozmawiajmy spokojnie...”

Dziś o godz. 17.00 w kościele Ducha Świętego odbędzie się kolejne spotkanie z cyklu „Porozmawiajmy spokojnie...” Tym razem będzie mowa o upomnieniu braterskim. Zaprasza się wiernych na to spotkanie, które zapewne przyczyni się do pogłębienia wiedzy religijnej.

Inf. wł.

## “GINTARAS”

HOTEL - RESTAURACJA



**Cena doby hotelowej:**  
pokój jednoosobowy - 64 Lt,  
pokój dwuosobowy - 95 Lt,  
jedenosobowy luks - 130 Lt,  
dwuosobowy luks - 189 Lt,  
dwupokojowy luks - 239 Lt,  
trypokojowy apartament - 299 Lt.  
W cenę wchodzi śniadanie.  
Śniadanie - 7 Lt.  
Obiadokolacje od 12 do 20 Lt.  
Dla grup są stosowane bardzo duże zniżki.

(Zam. 332)

### Nowy hotel w pobliżu Sejmu

Pięć nowoczesnych komfortowo urządzonych apartamentów  
Sala konferencyjna  
Parking strzeżony  
Łączność: telefon, faks, internet  
Śniadanie  
Visa, EC/MC, Globus



Tel./faks 370 2 752495  
E-mail: arsviva@post.omnitel.net

HOTEL ARS VIVA

Liubarto 17, Vilnius 2004, Lietuva URL: <http://www.omnitel.net/arsviva>



### Litewskie Radio

zaprasza codziennie

o godz. 17 min. 30

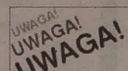
do słuchania na falach FM-105, 1 MHz

i falach średnich 612 KHz

audycji w języku polskim.

Życzymy dobrego odbioru!

(Zam. 207)



### “Kurier Wileński”

poszukuje energicznych i obrotnych akwizytorów do rozpowszechniania gazet w Wilnie i w rejonach.

Gazety dostarczamy.

Tel. 42 79 73 , 42 69 63, 42 78 90

### ZSA “Kurier Wileński”

w związku ze zmianą lokalu sprzedaje pomieszczenie redakcyjne (całe 11 piętro) przy Laisvės pr.60.

Zwracać się: Vilnius, tel.: 42 79 73, 42 79 01, faks. 42 72 65.



*Nauczycielom w dniu ich Święta składam serdeczne pozdrowienia wraz z życzeniami zdrowia i wytrwałości w trudnych czasach, które wciąż trwają. Niech w Waszej pracy towarzyszy Wam świadomość, że bardzo często uczniowie dopiero z biegiem lat, już po opuszczeniu szkoły, potrafią docenić Wasz wysiłek w nauczaniu, okazując im serce i wpażane wartości. Również z upływem czasu rośnie ich do Was szacunek i wdzięczność.*

**Jan Sienkiewicz**  
poseł na Sejm RL

### Wszystkim Pedagogom z okazji Dnia Nauczyciela

składam serdeczne gratulacje i życzę wszelkiej pomyślności w szlachetnym dziele kształtowania oblicza nowego tysiąclecia.

**Jan Mincewicz**  
poseł, członek sejmowego  
Komitetu Oświaty, Nauki i  
Kultury

### Szanowni i drodzy Nauczyciele!

*W tym dniu chylimy przed Wami czoło i składamy wyrazy wdzięczności za trud i poświęcenie w wychowaniu naszego młodego pokolenia. Życzymy Wam dobrego zdrowia, siły i wytrwałości, ogromnej satysfakcji zawodowej oraz wiele osobistego szczęścia.*

Stowarzyszenie Nauczycieli  
Szkoł Polskich  
"Macierz Szkolna"

*Z okazji Dnia Nauczyciela chciałabym życzyć Nauczycielom naszego rejonu pomyślności w pracy, dobrych uczniów, szczęścia w rodzinach, a najważniejsze, żeby ta współpraca: samorząd - szkoła - dzieci zawsze trwała. Samorząd ze swojej strony będzie traktował oświatę jako sprawę priorytetową w rejonie.*

**Leokadia Januśauskienė**  
mer rejonu wileńskiego

*W Dniu Nauczyciela przede wszystkim życzę Pedagogom dzieci twórczych, mądrych, chętnych nauki. By mieli jak najmniej problemów z brakiem środków materialnych, by nie ciążył im brak podręczników. Życzę zdrowia, bo zdrowie wiele znaczy w pracy nauczyciela. Życzę twórczości na lekcjach, zadowolenia z każdej lekcji, by po skończonym dniu pracy wychodził w przekonaniu, że zrobił coś bardzo ważnego.*

**Jan Dźbilba**  
kierownik wydziału oświaty  
samorządu rejonu wileńskiego

Bezdańska Szkoła Średnia im. J. Słowackiego pięknie uczyła swoje 95-lecie

# Najstarsza wiekiem, ale nie duchem

Trudno sobie wyobrazić, jakie to będzie święto w Bezdańskiej Szkole Średniej za pięć lat. 1 października roku 2004 szkoła ta doceka swego stulecia. Bo na 95-lecie było tu wspaniale.

### Honorowanie

Złożyć życzenia przybyło wielu szanownych gości: poseł na Sejm RL Jan Mincewicz, mer rejonu wileńskiego Leokadia Januśauskienė, starszy specjalista ministerstwa oświaty i nauki Danguole Sabienė, kierownik wydziału oświaty Jan Dźbilba, były dziekan polonistyki Włodzimierz Czeczot, delegacje z Polski, byli dyrektorzy tej szkoły, absolwenci. Każdy z kwiatami, upominkami, prezentami - encyklopedie, książki, kasyety wideo, nawet torty. Polska Macierz Szkolna na Litwie w imieniu Senatu RP przekazała odtwarzacz wideo. Pan Władysław Zukowski, prezes Towarzystwa Miłośników Wilna i Ziemi Wileńskiej w Elku - komputer. A najważniejsze - szczerze życzenia, podziękowania za to, że szkoła wciąż młoda, tańczy, śpiewa, rysuje, rośnie i może szczerzyć się swoimi uczniami i nauczycielami.

"Wasza szkoła zalicza się do jednych z najlepszych w rejonie. Tu zawsze były dobre chóry, zespoły taneczne, malarze, uczniowie na konkursach zajmowali zaszczytne miejsca, ponieważ zawsze tu pracowała zdolna, twórcza kadra nauczycielska" - mówiła Danguole Sabienė, wręczając na ręce pani

dyrektorki szkoły Genowefy Czeputkowskiej prezent od ministerstwa.

A pani Leokadia Januśauskienė zaznaczyła, że szkoła przeżyła dwie wojny, rewolucje, przemiany najnowsze. "Szkoła wytrwała, wychowała i wciąż wychowuje dobrych ludzi" - mówiła pani mer.

Każdy gość był przedstawiony nieczym najdroższy i najbardziej czekany. Po zakończeniu imprezy pani dyrektor szkoły powiedziała "Kurierowi", że cieszy się, iż znalazło dla bezdańskiej szkoły czas wielu szanownych gości i przyjaciół. A szkole przyjaciół nie brakuje zarówno tu, na miejscu, jak i w Polsce: "Wiele zawdzięczamy pani mer Leokadii Januśauskienė, panu Janowi Dźbilbie, naszym przyjaciołom z Polski, z Oleśnicy, z Elku. Wszyscy oni byli na naszym święcie" - mówiła pani Genowefa Czeputkowska.

### Duma szkoły

Historii szkoły nie sposób wyobrazić bez ofiarnej pracy nauczycieli. Niektórzy z nich pracują tu już około, a nawet ponad 40 lat. "Podziwiam energię i oddanie swojej pracy pani Władysławy Grabowskiej, która jest ciałem ducha, potrafi dzieci nauczyć i zabawić, ciekawie zorganizować prace pozalekcyjne. Cieszymy się, że mamy takiego krajoznawcę, jakim jest Otylia Skinder, która prowadzi kółko krajoznawcze, założyła muzeum szkoły. Zaciekawił każdego ucznia majsterkowaniem, by potrafił zrobić coś własnoręcznie,



Te okłaski i kwiaty były skierowane do dziekana polonistyki Włodzimierza Czeczota - nauczyciela nauczycieli

umie Aleksander Kozłowski. Dzieki niemu w szkole nadal są organizowane wystawy różnorodnych prac uczniowskich. Dumna też jestem z nauczycielki języka rosyjskiego pani Wandzy Radzewicz" - o gronie pedagogicznym mówiła pani dyrektor.

Byli uczniowie również nie zapomnieli o swoich pierwszych nauczycielach i mieli okazję, by wręczyć wiązanki kwiatów ze słowami podzięk. Oprócz życzeń dalszego pomyślnego istnienia szkoły, było nieco łez wzruszenia i najpiękniejszych wspomnień.

### W rytmie tańca z epoki renesansu i poleczki

Na niewielkiej scenie auli szkolnej program swój zaprezentowali uczniowie zarówno z klas starszych, jak też młodszych. Były to nie tylko tańce, pieśni, wiersze. Program przedstawił całą historię szkoły, od roku 1904, kiedy za brzmiał tu pierwszy dzwonek. Nastroju zaiste uroczystego nadał taniec z epoki renesansu w wykonaniu tancerzy z zespołu "Modus Antiques". Miłym akcentem był

też walc tańczony przez szanownych gości razem z dziewczynkami z zespołu szkolnego.

A na zakończenie imprezy rodzinny obiad - nauczyciele, goście. W centrum świątecznego stołu - piękny tort ze słodkimi cyframi - 95.

Zbiegł okoliczności jubileusz szkolny wypadł w przededniu Dnia Nauczyciela. Była więc to wyśmienita okazja, by w ten sposób uhonorować jedną z najstarszych szkół polskich.

**Agnieszka Skinder**  
Fot. **Marian Paluszkiwicz**



Jedne z najmłodszych uczennic 95-letniej szkoły. Wiersze w ich wykonaniu składały się na program obchodów tej rocznicy



Walc w wykonaniu gości i członkiń zespołu tanecznego szkoły



Święto plonu w Rudominie

# Dziękujemy za wierność ziemi ojców



Starosta gminy rudomińskiej Tadeusz Kulakowski zamierza przekazać merowi rejonu Leokadii Januśauskianę poświęcony bochen chleba



Wojciech Urbanowicz ze wsi Dworzyszce koło Rukojń osładzał duszę uczestników święta...miodem i piosenkami

(Dokończenie ze str. 1)

Jaskrawe, jesienne słońce nie tylko pozalcało wystawnie przygotowane stoiska gmin, dodawało uroku różnorodnym płodom ziemi, ale podnosiło też nastroje zebranych. Jeżeli uwzględnić, że stale przyzywała orkiestra, że przy jednym czy drugim stoisku rozlegały się wesołe, humorystyczne piosenki i przyspiewki, pokaźny plac obok Rudomińskiego Domu Kultury wypełniała naprawdę świąteczna atmosfera.

Imponująco, w porównaniu z poprzednimi latami, wyglądały stoiska gmin prezentujących swój dorobek. I nie tylko dlatego, że nie były skrepowane ograniczoną

powierzchnią sali wystawowej, bo rozmieściły się w plenerze, ale każda gmina, każdy uczestnik święta starannie przygotował się i wykazał nie lada pomysłowość, żeby wypaść jak najlepiej.

W sposób pomysłowy, jak przystoi na gospodarzy święta, urządzili swe stoisko rudominianie. Większa izba wykonana ze słomy, całkowicie zagospodarowana wewnątrz ze stołem suto zastawionym poczęstunkiem, z ławami, wiadem wody ustawionym na kłodzie, niczym magnes zaciągała każdego.

Obrazowo przedstawiła swój dorobek gmina mejszagołska. - Wykorzystaliśmy

wszystkie rodzaje zboża, które rosną na polach gminy, a nawet inne ziarna, by wykonać ten obraz - mówi starosta gminy Zygmunt Hajdamowicz - wskazując misternie wykonany obraz Matki Boskiej Ostrobramskiej, umieszczony na honorowym miejscu wśród innych darów pól.

Stoisko gminy zujunskiej, przy którym zastąpił zastępcę naczelnika powiatu wileńskiego Alfreda Pietrulisa, podziwiającego bajeczne postacie wykonane z kawonów, dyni i innych warzyw, w tym ogromnego kota w zielonej szacie utkanej z liści, piękny kolorowy wieniec dożynkowy w postaci serca, rozbrzmiewało litewskimi piosenkami dożynkowymi.

Wesoło, śpiewnie i ludno było na "Ranczo gminy suzańskiej", okolonej płotem z wiszącymi nad dzbami, gdzie starosta gminy Mieczysław Czerniawski pełniący rolę gospodarza, po wysłuchaniu "Plon niesiemy, plon...", otrzymał wieniec dożynkowy i starym zwyczajem...zaprosił żniwiarzy do izby na poczęstunek.

Sąsiadujące z "ranczo" stoisko gminy mariampolskiej, które było "dziełem rąk i pomysłu" mieszkańców wsi Rakańce, wyróżniało się gościnnością i "czym chata bogata". A że chata była naprawdę bogata, świadczyły polacie słoniny, domowe kielbasy "su-

szące się" na sznurze, i gospodarz - Mirosław Andruszkiewicz z butelczyną pieprzówki.

Jedynie w rejonie wileńskim miasteczko Niemeneczyn, znane z okolicznych uroczych zakątków przyrody, jeszcze przed wojną słynące, jako uzdrowisko, przedsięwzięciu starosta Mieczysław Borusewicz, tym razem zaprezentował jako "kolebkę rozwoju turystyki".

Gmina kowalczycka, wyróżniała się nie tyle darami pól, ile zbiorników wodnych i... ferm hodowlanych... Wyśmienite masło domowej roboty gustownie upieczone "koronką", ser sporządzony przez członkinie spółki rolnej "Szumsk" ważący około 10 kg mogły śmiało rywalizować z przetworami mlecznymi spółki "Kabiškės" wiodącej rej w rejonie w dziedzinie przetwórstwa mleka. Ale nad wszystko na stoisku kowalczyckim górowały ryby i nie tylko na półmiskach, ale też... pływające w wanienice. Ze wędzona ryba była wyśmienita, przekonaliśmy się nieco później, gdy gospodarze częstowali swych gości, przybyłych z zaprzyjaźnionej od pięciu lat gminy Mokobody z województwa siedleckiego.

Byli to nie jedni goście z Polski, którzy przybyli na święto plonu. Podobnie przyjechali też przyjaciele do innych gmin. Przyjecha-

li i nie "z pustymi rękoma". Przyjechali też zespoły, w tym orkiestra dęta z Wejherowa. Toteż popisom rodzimych zespołów: "Rudomianka", "Zorza", "Sużanianka", "Verdenes" i gości nie było końca.

Wypełniło to nową treścią i urozmaiciło święto. Jedni zachwycali się występami zespołów, inni, przeważnie młodzi, próbowali swych sił w noszeniu ciężarów, w jeździe na motocyklach. Słowem, każdy mógł mile spędzić czas.

Znaczącym akcentem święta był przegląd stoisk i wytypowanie po trzech zwycięzców. Wśród gmin palma pierwszeństwa przypadła Rudominie, natomiast spośród rolników indywidualnych, pierwsze miejsce przyznano Marii Salmanowicz z Parafinowa. Moim zdaniem, na wyróżnienie zasłużyli wszyscy biorący udział w święcie plonu. Dowiodło ono, że gminy rejonu wileńskiego nie stoją w miejscu, że z każdym rokiem ich przedstawiciele wykazują duże zaangażowanie, pomysłowość w przedstawianiu owoców swej pracy, dowodzą, że potrafią nie tylko dobrze pracować, ale też wyprzedzać. Niech więc żałuje ten, kto mógł uczestniczyć w święcie, ale nie przybył.

Danuta Danowska

Fot. Marian Paluszkievicz



Rudominianie potrafili zbudować przytulną izbę



Polacie słoniny, kielbasy "schną" na stoisku gminy mariampolskiej



Na tym stole jest wszystko zrobione własnymi rękoma: dom, piesek, zaprzęg z koniemi - mówi Maria Salmanowicz ze wsi Parafinowa



Plon, niesiemy plon ze wszystkich stron

# Ich winnica wydała słodki owoc

"Owoc trudu rąk swoich  
spożywać będziesz,  
Będiesz szczęśliwy  
i dobrze ci się powiedzie.  
Zona twoja będzie jak  
owocująca winnica  
w obrębie zagrody twojej.  
Dzieci twoje jak sadzonki  
oliwne  
dookoła stołu twego."

Ta, przed wieki napisana zwrotka Psalmu Dawidowego, aktualna jest także dziś. Rzetelny i pracowity człowiek dzięki swojej pracy i błogosławieństwu bożemu będzie zawsze zasiadał przy obfitym stole. Właśnie jesienią, ta najpiękniejsza i najbogatsza pora roku, słyńce z dożynek, czyli święta plonów.

W rejonie solecznickim dożynki stały się już tradycją. W minioną niedzielę odbyły się one w Taborzyskach i Kamionce.

## Nasz marszałek

Obchody rozpoczęły się tradycyjnie Mszą św. w tutejszym kościele pod wezwaniem św. Michała Archanioła. Dożynki więc zbiegły się z odpustem z okazji patrona kościoła świętego Michała, który z racji, że pokonał czarta, zwie się marszałkiem. Martyrologia głosi, że św. Michał jest jednym z najpotężniejszych duchów, księciem aniołów, walczącym z szatanem i jego satelitami. Wstawia się on za ludźmi do Boga, jest aniołem ludu chrześcijańskiego, stoi u węgłowa umierających, a potem towarzyszy im w drodze do nieba. O wszystkim tym mówił podczas Mszy czcigodny proboszcz ksiądz Józef Aszkielowicz. Mówił o święcie, który jest wielkim ogrodem Pańskim, gdzie rosną róże, stokrotki, fiołki, ale i osty. By te ostatnie wypełnić, zalecał codzienne odmawianie różańca.

## Wszystkich z pola pospychał

Święty Michał wszystkich z pola pospychał - tak na placu kościelnym powitała uczestników święta plonów pani Władysława Szyłobryt. Zebranych gości, kierowniczkę rejonowego wydziału kultury Zofię Griażnową, wice-mara rejonu Zdzisława Palewicza oraz starostę Wojciecha Jurgielewicza, dziennikarzy i mieszkańców powiat zespół "Rudomianka" śpiewając:

Otwórz nam, panie, nowy  
swój dom,  
Niesiemy plon ze wszystkich  
stron.

Był też tradycyjny bochen chleba z solą oraz wianek z kłosów zbóż.

Do gospodarzy zwrócił się wice-mara rejonu solecznickiego Zdzisław Palewicz. Przypominał, że okolice te słyną ze swoich tradycji religijnych i patriotycznych. Złożył też życzenia imieninowe wszystkim Michałom, Teresom, nauczycielom z okazji zbliżającego się ich święta.

Starosta Wojciech Jurgielewicz podziękował ludziom za ten nieoceniony dar chleba powszedniego, jaki sobie i innym przygotowali. Wszystkim życzył, żeby zawsze mieli pełne spiachlerze.

Po krótkiej modlitwie ksiądz Józef Aszkielowicz poświęcił dary i rozpoczęła się degustacja.

## I ja tam bylam...

Dzielo swoich rąk pracy prezentowały wieś Podwirane, Biegiery, Taborzyski, mieszkańcy oddzielnych ulic i domów. Były to wspaniałe okazy ziemniaków, buraków, kukuruzy, kabaczków, papryki itp. Dużym powodzeniem cieszyły się różnego rodzaju dania, ale chyba największym placki z kapusty oraz gryczanej maki. Często używano też miodem, serem, wiejskim masłem, domowym winem, słodkimi nalewkami. Wspaniale popisali się wszyscy parafianie. Kobiety dawały ciekawe przepisy na swoje dania i sałatki. Trudno było ocenić, kto lepszy. Wszyscy bowiem zaprezentowali najwyższą klasę. W Taborzyskach np. udało się wyhodować 3-kilogramowy burak, natomiast pani Judycka ze wsi Słoboda zadziwiła zebranych 40-kilogramową dynią i 19-kilogramową kukuruzą.

## Pod dobrym patronatem

Nasz Miliński, tak mówią o swoim proboszczu parafianie (w tajemnicy dodam, że my w redakcji też). To właśnie w dużej mierze dzięki jego inicjatywie odrodziły się tu te piękne tradycje Wilkowszczyzny. Ludzie powoli uczą się bawić i weselić bez wódki. Alkohol ponoc całkowicie zniknął ze stołów podczas obiadów pogrzebowych.



Poświęcenie najokazalszych darów jesieni

Dzięki pomysłom księdza Józefa Aszkielowicza zorganizowano (już nie po raz pierwszy) w parafii konkurs na najładniejszą utrzymaną zagrodę. W minioną niedzielę podczas dożynek ksiądz wręczył z tej okazji gospodarzom ponad 20 dyplomów uznania w parafii Taborzyski i tyleż w Kamionce. Tabliczki z nazwiskami tych gospodarzy będą umieszczone w parafialnych kościołach. Pośród wielu, za najpiękniejszą zagrodę, została także nagrodzona wileńska malarka ludowa pani Anna Krepsztul. Dyplomy ufundował samorząd rejonu solecznickiego oraz proboszcz.

Dyplomami wdzięczności za wieloletnią pomoc w krzewieniu kultury i duchowości w rejonie została uhonorowana kierowniczka działu kultury pani Zofia Griażnowa oraz starosta Wojciech Jurgielewicz. Laureatom serdecznie gratulujemy nagród i życzymy dalszych sukcesów w tej trudnej, ale jakże zaszczytnej i potrzebnej tu pracy. Księdzu proboszczowi, organizatorowi i gospodarzom dziękujemy za możliwość uczestniczenia w tak pięknym święcie.

Julitta Tryk

Fot. Marian Paluszkiwicz



Wóz ze wsi Podwirane był chyba najładniejszy



Najbardziej smakowały gryczane bliny



Mały, ale bardzo przytulny kościółek w Kamionce



Wiktor Tumas wraz z wnuczkami Jarkiem i siostrą Pawelkiem roztawiają swoje arcydzieła



Zdarza się tak, że miasteczko pozostaje w nocy na kilka godzin bez nadzoru

# Chroniczny brak policjantów

Niemiecki posterunek policji - to 11 funkcjonariuszy, 2 samochody (z których jeden najczęściej jest w naprawie) i terytorium, które zamieszkuje około 16.000 osób. Obsługują oni Niemienczyn, gminy: niemienczyńska, szuńska, bezdańska i bujwicką.

"Mamy bardzo dużo pracy, a możliwości, jak widać, mizernie. Na dodatek, aby było "weselej", zmniejszono o 15 proc. przydział benzyny. Nierazko wyjeżdżamy w teren własnymi samochodami. Niedawno posterunek otrzymał jeden z nowych vw golfów, który komisarzowi policji rejonu wileńskiego przydzielił MSW. Ucieszyliśmy się niezmiernie. Sam osobiście "odwiozłem" goła do kościoła, poświęciliśmy go i czy wiecie, czym to się skończyło? Po miesiącu zabrano nam go. Nawet nie wiem dlaczego..." - mówi komendant posterunku Artur Belotkacz.

## Od kierowcy do komendanta

Taką właśnie drogę przebył młody rozmówca. 15 lat pracy w policji od najniższego stanowiska i do posady komendanta posterunku. Po roku pracy za kierownicą pan Artur zdecydował się na studia w mińskiej wyższej szkole policji. Po ukończeniu studiów przystąpił do pracy w rejonie wileńskim. Rok pracował jako kryminalista, następnie 4 lata jako inspektor dzielnicowy. Najbardziej nie lubi pracy papierkowej. Zabiera tyle czasu, że czasami nie wychodzi ze swego gabinetu przez cały dzień.

## Plaga miasteczka są chulliganami

Niedawno wytoczono sprawę karną o połamanie betonowej ławki, co świadczy o nietuzinkowych możliwościach chulliganów. "Najczęściej wyzywają się po sobotnich dyskotekach. Rozochoceni, niszczą ławki, śmietniczki itd. Oczywiście, zatrzymujemy, karzemy. Co z tego, jednego ukarzesz, inny wszystko jedno robi to samo".

Nastolatkiw do lat 16 policja, zgodnie z odpowiednim rozporządzeniem, ma odwozić do domów. O tej decyzji samorządu pisaliśmy już. Od godz. 22 do 6 rano małały mogą przebywać tylko w towarzystwie osób dorosłych. W innym wypadku policja "dostarcza" pociechy rodzicom. Następna "wpadka" owoce kara pieniężną, ale, jak twierdzi komendant posterunku: "staramy się, by skończyło się na odwożeniu. Przecież ludzie u nas nie mają pieniędzy, więc na pewno żadnych mandatów nie

zapłacą. Poza tym, nie zdarzają się "powtórne spotkania" z tymi samymi osobami". Aby działalność policji była bardziej skuteczna, należałoby mieć więcej funkcjonariuszy. "Z 17 należnych etatów, obsadzonych mamy tylko 11. Często się zdarza, że Niemienczyn w nocy zostaje na kilka godzin "bez opieki", kiedy ekipa patrolująca wyjeżdża na wezwania. Nocne dyżury na posterunkach policji nie są przewidziane. Jakby coś się stało, należy się zwracać do komisarzatu w Wilnie. Często ludzie telefonują wprost do domu. Moja żona mówi, że w domu mamy prawdziwą dyżurną jednostkę i telefonów nie odbiera. Wie, że dzwonią do mnie..."

## Narkomania rozwijała się stopniowo

Prawdziwym biczem policji i nie tylko jej, jest fakt, że w rejonie rozprzestrzeniła się narkomania. Czyżby wcześniej nie używano narkotyków?... "Używano i to dobrych kilka lat temu. Ale proces rozwijał się niezauważalnie. Żeby zaradzić temu problemowi i uczymy się. Za granicą są specjalne służby, u nas od wszystkiego jest inspektor dzielnicowy, który niczym terapeutą musi się znać na wszystkich "chorobach". Mamy wytoczone sprawy kame, ustalone najbardziej "zakazone" miejsce. Są to Bezdańny. Teraz potrzebujemy dużo czasu, by uporać się z tym problemem" - mówi komendant.

## "Nieszczęśliwy wypadek"

Niedawno w Niemienczynie, z okna bursy wyskoczyła młoda kobieta. Wszyscy dookoła twierdzą, że Rita (tak ma na imię) z mężem stanowiłi bardzo zgodną i szczęśliwą parę. Żadnych konfliktów, żadnych bijatyk. Z nieoficjalnych, ale wiarygodnych źródeł, dowiedzieliśmy się, że stwierdzenie nie miało nic wspólnego z prawdą. Mąż pił i bił Ritę. W dniu, gdy kobieta wyskoczyła z okna, jej mąż z kolegami używał alkoholu, doszło do kłótni. Czy naprawdę tak było?... Artur Belotkacz mówi, że oficjalna wersja, czyli wersja poszkodowanej brzmia następująco: poczuła się źle, zażyła pigułki, potem chciała otworzyć okno, stanęła na parapecie i...wypadła. czyli miał miejsce nieszczęśliwy wypadek. Tak mówi sama Rita. I sprawa karna prawdopodobnie nie będzie wszczęta, no bo nie kryminalnego nie ma, nieprawdaż? Inna rzecz, że policja na ten temat ma odmienne zdanie, ale o tym nie chciałbym na razie mówić."

## Tajemnice

Oprócz tej lamigłówki, nie najtrudniejszą zresztą, Niemienczyn i policja kryją jeszcze kilka tajemnic, chociażby nie wyjaśnione dotychczas okoliczności tragicznej śmierci Roberta Brazowskiego. Można zrozumieć funkcjonariuszy, którzy dbają o to, by wścisbwo dziennikarzy nie zaszkodziło śledztwu. "Na wykryciu niektórych spraw zależy mnie najbardziej. Niełatwo jest pracować w miejscu, gdzie ciebie wszyscy znają i co dzień pytają, co się zrobiło w tej czy innej sprawie. Mogę powiedzieć tylko, że dokładamy wszelkich starań, by ci, którzy popełnili przestępstwa, zostali ukarani. Na tym przecież polega nasza praca..." - zapewnia komendant.

## Ponad połowa wykrytych przestępstw

W ciągu 8 miesięcy bieżącego roku funkcjonariusze posterunku wykryli 60 proc. popełnionych przestępstw. Pod tym względem wśród 7 posterunków policji uplasował się na 3 miejscu. W 1998 r. w ciągu tego samego okresu wskaźnik wykrywalności stanowią 44 proc. "Zauważyłem, że najlepiej udawała się nam praca w okresie, kiedy mieliśmy ten nowy samochód" - uśmiecha się pan Artur. "Dodatkowy transport - to dodatkowa możliwość wyjazdu w teren, na miejsce wypadku".

W tym roku zanotowano 2 zabójstwa, oba - zostały wykryte. Najczęściej zdarzają się kradzieże z samochodów, ale złodzieje nie gardzą też piwnicami. Tego lata zanotowano tylko 2 wypadki kradzieży bydła, w ubiegłym roku było ich więcej. "Chodziliśmy do każdego domu i uprzedziliśmy gospodarzy, by nie zostawiali w nocy bydła na pastwisku. Widocznie poskutkowało" - mówi komendant.

## Do Dźwinela garną się dzieci

Mówiąc o problemach pracy z niepełnoletnimi nie sposób pominąć osoby inspektora ds. niepełnoletnich Mariana Dźwinela. Komendant posterunku w samych superlatywach odzywał się o pracy tego funkcjonariusza, zaznaczając, że nastolatkiwie garną się do inspektora. "Bardzo dużo pracuje, oczywiście, pomagamy mu, ale podstawowa część spada na jego barki" - opowiada Belotkacz. Wystarczy wymienić szeroko już rozpoznańczone w rejonie ruch młodocianych pomocników policji, zebrań i spotkań w szkołach, które przeprowadza policja.

"Jeśli chodzi o trudnych nastolatkiw, to na ewidencji w policji jest 15 osób. Ewidencja jest podzielona na "pododdziały". Na podstawowej "licie" są osoby z odczytanym wyrokiem. Inny rodzaj ewidencji - to osoby systematycznie popełniające wykroczenia administracyjne, jeszcze inni - osoby, którym wytoczono sprawy kame. Mamy również tzw. kartotekę sygnałową. Są to wykazy osób, które jeden raz miały do czynienia z policją. Są listy grup ryzyka, na które się wciąga niepełnoletnich (do lat 18), wobec których są podejrzania, że mogą naruszyć prawo, z rodzin aspołecznych, dzieci



Komendant niemienczyńskiego posterunku policji Artur Belotkacz nie boi się pracy, chyba że "papierkowej"



"Marzeniem" inspektora ds. niepełnoletnich Mariana Dźwinela jest ktoś do pomocy

rodziców alkoholików i karanych. Z nimi wszystkimi pracujemy."

## Uświadamianie uczniów

Podstawowym kierunkiem pracy z młodzieżą szkolną są spotkania w szkołach. Mówimy uczniom o odpowiedzialności karnej i administracyjnej za naruszenie norm prawnych. Przecież właśnie tu, w szkołach, jest najwięcej niepełnoletnich. Pod opieką pana Mariana jest 6 szkół średnich i 2 podstawowe. "Robię wszystko, co mogę, ale chciałbym mieć jedną osobę do pomocy. Odległości w rejonie są dość duże, sam wszędzie nie mogę nadążyć" - stwierdza inspektor ds. niepełnoletnich.

## Pomocników - nie brakuje

Ruch młodocianych pomocników policji zaczął się rozwijać w końcu ubiegłego - na początku bieżącego roku. Najpierw należało zorganizować wszystkich chętnych. "Chociaż do ruchu mogą należeć osoby od lat 14, jednak mieliśmy tylu chętnych "maluchów", że nie mogliśmy im odmówić i obecnie też mają u nas swoją "pracę". Dzięki pomocy kierownicy wydziału ds. niepełnoletnich Vidy Kondratavičienė otrzymaliśmy materiały metodyczne, organizujemy dużo imprez, spotkań, w których prawie zawsze uczestniczy komendant posterunku. Dzieci miały spotkania z przedstawicielami różnych służb policyjnych: kynologami, policją drogową. Kilka

razy pomocnicy mieli zajęcia ogólne z samoobrony, które przeprowadzili wykładowcy z Akademii Prawa. Organizowaliśmy pogadanki na temat kodeksów i zagadnień prawnych. Słowem, pracy dużo, a czasu brakuje. Przede wszystkim przecież musimy się zajmować wykrywanymi przestępstwami" - mówi Marian Dźwinel. Jako wynik działalności ruchu inspektor przytoczył fakt, że 2 młodocianych pomocników studiuje w Kowieńskiej Wyższej Szkole Policji.

## Pomoc mieszkańcom

W ciągu 3 miesięcy w tym roku w Niemienczynie (i niektórych innych miejscowościach rejonu) działał Ośrodek Konsultacyjny, w którym porad udzielali lekarze, psycholodzy, pracownicy Ośrodka AIDS, stowarzyszenia walki z narkomanią itd. Rozumiejąc znaczenie takiego przedsięwzięcia funkcjonariusze udzieliли się tej pracy bardzo chętnie. Dużo ludzi skorzystało z tej oferty, rodzice przyprowadzali dzieci, które miały problemy z nadużyciem alkoholu, narkotykami czy też inne. Niektóre osoby zostały skierowane na konsultacje psychologiczne do Wilna. Własnymi siłami i przy pomocy pani Vidy, przeprowadzone zostały pogadanki na temat szkolności dla zdrowia zżywiania narkotyków, przygotowano materiały dydaktyczne.

Irena Litwin  
Fot. Marian Paluszkievicz,  
Marian Dźwinel



Radiowóz policyjny można było dokładnie obejrzeć i nawet w nim posiedzieć



## Polska

## Ofiarom III Rzeszy

Zastępca szefa Kancelarii Premiera Mirosław Kozłakiewicz zapowiedział w poniedziałek do organizacji społecznych pomagających osobom poszkodowanym przez III Rzeszę o składanie wniosków o pieniądze ze specjalnego funduszu.

Jak poinformował, miszczyzna się w Londynie Fundusz na rzecz Ofiar Prześladowań Hitlerowskich posiada środki stanowiące równowartość części przejętego po II wojnie światowej złota III Rzeszy. Z tego funduszu na rzecz polskich organizacji społecznych może być przekazane ponad 366 tys. dolarów.

## Niśki budżet

Prezes Zakładu Ubezpieczeń Społecznych Stanisław Alot powiedział wczoraj, że - według projektowanego na przyszły rok budżetu dla ZUS - na emerytury i renty może zabraknąć 3 mld zł.

Prezes ZUS poinformował, że, aby dotrzymać terminu płatności na 1 października, musiał wstrzymać wypłaty do otwartych funduszy emerytalnych, a pieniądze te przeznaczyć na bieżące wypłaty rent i emerytur.

## Bez karetek

Dyrekcja Wojewódzkiej Kolumny Transportu Sanitarnego w Przemysłu zawiadomiła Podkarpacką Kasę Chorych, że od czwartku wstrzymuje do odwołania obsługę przemyskiej Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego i jej filii.

Oznacza to, że sześć stacji pogotowia ratunkowego na terenie byłego województwa przemyskiego nie otrzyma karetek. Dyrekcja WKTS poinformowała w poniedziałek, że swą decyzję podjęła z powodu niewypłacalności Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego, której zadłużenie wobec Kolumny przekracza już 876 tys. zł.

## Powrót do Rzeszowa

Kolejnych 70 spośród 140 żołnierzy z 21. Brygady Strzelców Podhalańskich w Rzeszowie, którzy od maja przebywali w Albanii z misją w ramach sił NATO, powróciło w niedzielę w nocy do Rzeszowa.

Powracający żołnierze, pod dowództwem mjr. Marka Barana, stacjonowali w Albanii przy granicy z Kosowem. Tam m.in. ochraniał stanowiska sił NATO oraz eskortowali konwoje humanitarne i uchodźców do granicy z Kosowem.

## Przemityni oskarżeni

Do 5 mln zł grzywny i 3 lata więzienia grozi czterem osobom oskarżonym przez Prokuraturę Rejonową w Olsztynie o przemyt i posiadanie papierosów bez polskich znaków akcyzy. Były one warte ponad milion złotych.

Słędzto w tej sprawie trwał pół roku. W marcu 1999 r. policja zatrzymała niedaleko Szabruka (woj. wielkopolsko-mazurskie) TIR-a z firmy transportowej należącej do Wiesława D. Ciągnik siodłowy był pusty. Jednak podczas przeszukiwań magazynów w miejscowości Uniszewo (Warmińsko-mazurskie), które wynajmował Wiesław D., znaleziono łącznie 234,5 tys. paczek papierosów bez polskich znaków akcyzy. Wartość towaru, znalezionego w magazynie i w innym pomieszczeniu należącym do jednego z oskarżonych, wynosiła ponad milion złotych.

Oddziały rosyjskie znajdują się 20 km na północ od stolicy Czeczenii Groznego - poinformował wczoraj szef administracji sąsiedniego regionu Naurskiego Taus Bagorjew.

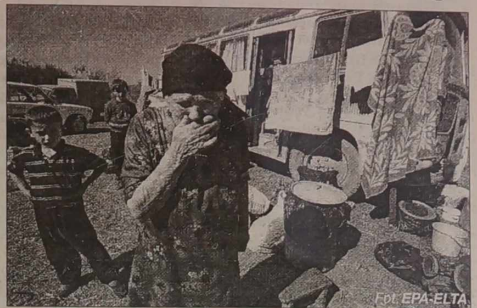
Według niego, siły rosyjskie - wyposażone w pojazdy opancerzone, czołgi i artylerię - próbują opanować jedną z wiosek w obwodzie Szokowskim, gdzie napotykały opór ze strony sił czeczeńskich. Oddziały rosyjskie zajęły bez walk pozycje w okolicy Goragorska na zachodzie Czeczenii w pobliżu granicy z Północną Osetią i Krajem Stawropolskim. Armia rosyjska przynajmniej wczoraj po raz pierwszy, że od piątku, gdy weszła do Czeczenii, straciła dwóch żołnierzy, a 70 jest rannych. Źródła czeczeńskie twierdzą jednak, że straty wśród rosyjskich żołnierzy są o wiele większe - 70 ludzi. Czeczeni pokazali też dziennikarzom kasę wideo świadcząca o tym, że przetrzymują jeńców rosyjskich wziętych do niewoli podczas ostatnich starć na terenie tej północnokaukaskiej republiki. Według generała Giennadija Troszewa, dowódcy zgrupowania sił federalnych w sąsiadującym z Czeczenią Dagestanie, rosyjskie wojska umocniły tzw. kordon sanitarny wokół Czeczenii tak, aby nie wypuścić „terrorystów czeczeń-

skich” poza republikę. Rosja nazywa terrorystami rebeliantów islamskich, którzy weszli w sierpniu i w wrześniu do Dagestanu. Oskarża ich też o zamachy bombowe w Moskwie i Bujnaksku, które kosztowały życie 293 cywilów. Prezydent Borys Jelcyn wyraził w poniedziałek w rozmowie z premierem Władimirem Putinem zaniepokojenie rozwojem sytuacji na Kaukazie. Premier zapowiedział powołanie komisji, która zajmie się budową tymczasowych siedzib dla czeczeńskich uchodźców na terenach Czeczenii już opanowanych przez rosyjskie wojska federalne. W ten sposób rosyjskie władze po raz pierwszy przyznały, że armia zajęła już część terytorium Czeczenii. Rosyjskie media twierdzą, że już około 99 tys. Czeczeńów uciekło do Inguszetii. Prezydent Inguszetii twierdzi, że jest ich ponad 110 tysięcy.

## Putin demantuje informacje o oddziałach

Premier Rosji Władimir Putin demantował wczoraj informacje pochodzące ze źródeł czeczeńskich, jakoby oddziały federalne znajdowały się już w odległości 20 km od stolicy Czeczenii.

„Ta informacja nie odpowiada rzeczywistości” - stwierdził Putin. Premier poinformował dziennika-

Rosyjskie oddziały 20 km od stolicy Czeczenii  
Agresywna Moskwa - u progu Groznego

W wyniku działań wojennych najczęściej cierpi niewinna cywilna ludność

rzy, że oddziały federalne znajdują się „w pewnej odległości od rzeki Terek, dzielącej Czeczenię na część północną i południową, a dostały się tam z Dagestanu i innych terytoriów”. Nie sprzeczał jednak, gdzie są obecnie rozlokowane. „Pierwszy etap (operacji) to utworzenie kordonu sanitarnego wokół Czeczenii, jednak głównym celem jest całkowite wykorzystanie terroryzmu. Kiedy i w jakim terminie zostanie zrealizowany, szybko zobaczymy” - podkreślił rosyjski premier. Przyznał, że na terytorium Czeczenii „obecnie nie działa rosyjskie ustawodawstwo i nie funkcjonują legalne organy władzy”. Celem rządu jest „ochrona

obywateli, w tym zagranicznych inwestorów, gdyż bez politycznej stabilizacji w kraju niemożliwe jest przyciągnięcie zagranicznych inwestycji do rosyjskiej gospodarki” - podkreślił rosyjski premier. Komentując obecną sytuację w Czeczenii Putin powiedział, że dowódcy połowi Emir Chattab i Szamil Basajew „powinni zostać schwytani i postawieni przed sądem” jako „międzynarodowi przestępcy”. Putin uważa, że „istnieją podstawy, aby podejrzewać ich o przygotowanie aktów terrorystycznych: zamachów w Bujnaksku, Moskwie, Wołgodońsku, nie mówiąc już o zabójstwach na terytorium Dagestanu”.

Wyniki wyborów w Austrii  
Socjaldemokraci - pierwsi

W wyniku niedzielnych wyborów parlamentarnych Socjaldemokratyczna Partia Austrii (SPOe) uzyskała 33,39 procent głosów i zdobyła 65 mandatów, tracąc 6 miejsc w Zgromadzeniu Związkowym.

Na drugim miejscu uplasowała się Austriacka Partia Wolności (FPÖe) Joerga Haidera zdobywając 22,22 procent głosów i 53 miejsca, czyli o 12 więcej niż w poprzednich

wyborach. Austriacka Partia Ludowa (OeVP) uzyskała 26,9 proc. oddanych głosów i zdobyła 52 mandaty, czyli tyle samo, ile posiadała w poprzedniej kadencji. FPÖe zdobyła o 14 101 głosów więcej od OeVP, która była do tej pory drugą siłą polityczną w Austrii. Zieloni otrzymali 7,1 proc. głosów i uzyskali 13 miejsc, czyli o 4 więcej niż dotychczas. Centrowe Forum Liberalne otrzymało 3,4 proc. głosów w

związku z czym nie wprowadziło do parlamentu swoich przedstawicieli. Poprzednio miało 9 miejsc. Frekwencja wyborcza wyniosła 76,19 uprawionych.

Powyższe wyniki nie mają charakteru ostatecznego, bowiem około 200 tys. osób głosowało poza swoimi okręgami wyborczymi i głosy te liczone są oddzielnie. Ostateczne wyniki głosowania będą znane za kilka dni.

Pomoc humanitarna z Polski na wyspiisku  
Zabawki  
na śmietniku

Blisko sto ton ubrań, butów, zabawek i koców, zebranych w ramach pomocy humanitarnej przez włoską Caritas oraz Czerwony Krzyż z Niemiec, Austrii i Polski, znalezione w ubiegłym tygodniu na wyspiisku śmieci koło Caserty we Włoszech. Włoska telewizja i poniedziałkowa prasa przypuszczają, że jest to pomoc humanitarna przeznaczona dla Kosowa. Zdaniem dziennika „Corriere della Sera”, może także chodzić o pomoc dla ofiar niedawnych trzęsien ziemi w Grecji i Turcji. Na części z plastikowych worków widnieje data 8 maja 1999 r. W sprawie jest wiele niejasności. M.in. włoska Caritas utrzymuje, że od kilku lat nie prowadzi już zbiorów ubrań i koców. Włoskie media przypominają, że prowincja Caserty to rejon, w którym działa camorra i przypuszczają, że prowadzący dochođenje pójść tym śladem.

Seria wypadków autobusowych  
„Śmiertelne”  
szybkości

W wyniku wypadku autobusowego w niedzielę zginęło w RPA 16 osób, a co najmniej 50 zostało rannych - poinformowała miejscowa policja.

W ubiegłym tygodniu w katastrofie autobusowej poniosło śmierć 26 turystów brytyjskich. Miejscowa agencja prasowa poinformowała, że w ciągu ostatnich 12 dni w wypadkach autobusowych zginęło ogółem 76 osób.

Rząd zapowiada ograniczenie prędkości dozwolonej dla autobusów do 120 do 100 kilometrów na godzinę. Rozważa się też wprowadzenie dodatkowych przeglądów dla autokarów.

Protesty jugosłowiańskiej opozycji  
Demonstracja w Belgradzie

Nadaremne są liczne protesty jugosłowiańskiej opozycji - prezydent Serbii Slobodan Milosevic nie ustępuje ze swego stanowiska

Mimo zakazu nie zgłoszonych wcześniej masowych pochodów, przywódcy opozycyjnego Sojuszu na rzecz Zmian poprowadzili w niedzielę tysiący swoich zwolenników po ulicach Belgradu.

Kordon policyjny nie przepuścił demonstrantów na jedną z głównych ulic miasta, lecz nie czynił przeszkód w marszu demonstrantów po innych ulicach.

Na wiecu, który zakończył demonstrację, przewodniczący Sojuszu Zoran Djindjic poinformował zebranych, że w szeregach policji obserwuje się ferment. Czym innym nie można wyjaśnić faktu, że stróżę porządku, którzy przez trzy dni rozpedzali demonstrantów, obecnie nie przeszkadzają w marszu - po-

wiedział. Przemawiający na wiecu twierdził, że tysiąc policjantów podpisało już petycję domagającą się dymisji prezydenta Milosevicia. Do zadania tego gotowych jest przyłączyć się wielu oficerów armii jugosłowiańskiej. Przedstawiciel Akademii Nauk odczytał list, podpisany przez 45 członków Akademii, domagający się ustąpienia Milosevicia. Uczestnicy wiecu uczyli minutą ciszą pamięć czterech przedstawicieli opozycyjnego serbskiego Ruchu Odnowy Vukta Draskovicia, którzy zginęli w niedzielę w wypadku samochodowym. Masowe demonstracje zwolenników opozycji odbyły się w wielu innych miastach Serbii. Nie zanotowano żadnych incydentów.



## Mistrzostwa LKL

### W tabeli bez zmian

Nie zaszyły żadne zmiany po rozegraniu weekendowych meczów w czołowej tabeli mistrzostw litewskiej ligi koszykówki (LKL). Nadal na prowadzeniu jest wileński Lietuvos rytas oraz kowiński Žalgiris.

Koszykarze wileńskiej ekipy kolejne zwycięstwo zaliczyli pokonując w Kłajpedzie tamtejszy Neptūnas 89:76 (51:41). Z kolei Žalgiris zajmowane miejsce w tabeli utrzymał, wygrywając 80:60 (36:30) z Sakalai Wilno.

**Wyniki pozostałych spotkań:**  
Šiauliai - Kraite 78:55 (40:23)  
Šiauliai - Alita 80:65 (34:29)  
Kraite - Sema 80:73 (41:23)  
Neptūnas - Atletas 70:76 (38:36)

Tabela			
1. Lietuvos rytas	4	4	0
2. Žalgiris	4	4	0
3. Sakalai	5	3	2
4. Atletas	4	2	2
5. Šiauliai	4	2	2
6. Alita	5	2	3
7. Kraite	4	1	3
8. Sema	4	1	3
9. Neptūnas	4	0	4

## Mistrzostwa LFF

### Remisy liderów

Remisami zakończyli weekendowe występy liderzy piłkarskiej ekstraklasy Litwy. Piłkarze kowińskiego Žalgirisu w meczu rozegranym przed własną publicznością zremisowali 2:2 z szawelską Karedą. Z kolei mistrz kraju wileński Žalgiris spotkanie zakończył wynikiem bezbramkowym na wyjeździe z poniewieskim Ekranasem.

W rozegranej kolejce turnieju wysoka wygrana wykazali się tylko piłkarze Inkarasu Kowno, którzy na własnym boisku pokonali 4:0 olicką Dainawę. Cztery bramki padły także w spotkaniu kłajpedzkiego Atlantasa z Nevežis Kiejdany, wygranego 3:1 przez kłajpedzki klub.

Tabela mistrzostw LFF					
1. Žalgiris (k)	11	7	3	1:21:8	24
2. Žalgiris (w)	12	6	4	20:6	23
3. Kareda	12	7	2	3:22:10	23
4. Ekranas	12	6	5	1:17:6	23
5. Inkaras	13	6	4	3:19:13	22
6. Atlantas	12	6	3	24:17	21
7. Nevežis	13	3	6	7:16	13
8. Ardena	12	1	3	8:5:18	6
9. Banga	12	0	5	7:9:23	5
10. Dainava	13	1	2	10:6:33	5

## O Puchar Wilna

### Brydźcy Polski zwyciężyli w Wilnie

Grzegorz Gardynik (Fundacja Warszawa) i Jerzy Zaremba (Prokom Warszawa) zwyciężyli w turnieju par w ramach 26. Międzynarodowego Festiwalu Brydżowego o Puchar Wilna.

W gronie 146. duetów warszawiacy byli bezkonkurencyjni. Drugą parę (Litwini Zmulius - Šarkanas) wyprzedzili aż o tysiąc punktów. Trzecie miejsce zajął mistrz świata w parach, Michał Kwiecień (Unia Winkhaus Leszno) mający za partnera Wojciecha Olańskiego (Evita AZS Politechnika Wrocław).

Czołówka turnieju par	
1. G. Gardynik, J. Zaremba	-1900 pkt
2. Zmulius, Šarkanas	-996
3. M. Kwiecień, W. Olański	-897

Na podstawie doniesień agencyjnych i inf. w. przygotował Andrzej Ratkiewicz

## „Król serwisu” pokonał nadzieję gospodarzy

26-letni Brytyjczyk Greg Rusedski został w niedzielę triumfotorem turnieju o Puchar Wielkiego Szlema, rozgrywanego w hali monachijskiej. „Król serwisu” Rusedski pokonał nadzieję gospodarzy 21-letniego Niemca Tommy'ego Haasa.

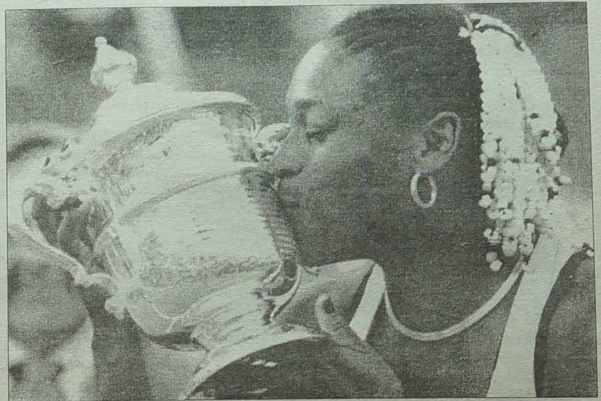
Wynik finałowego pojedynku 6:3, 6:4, 6:7 (5-7), 7:6 (7-5) dla urodzonego w Kanadzie Rusedskiego. Zaserwował on Haasowi aż 29 asów. Sukces Rusedskiego jest bardzo cenny - odebrał on najwyższą z dotychczasowych nagród w tenisie - 1,3 miliona USD.

Niemiec, sklasyfikowany na jedenastym miejscu na liście światowej powie dział po finale. „Rusedski był dla mnie zbyt mocny. Próbowałem wszystkiego, aby dziś wygrać. Nie udało się...”

Za drugie miejsce premia wyniosła 650 tys. USD, co chyba mogło pokonanego nieco pocieszyć.

Organizatorzy na nagrody w Monachium przeznaczali 6,3 mln USD (najwięcej z wszystkich tenisowych turniejów). Nie przynajmniej się natomiast w finale Wielkiego Szlema punktów rankingowych ATP.

Rusedski miał słaby sezon. W żadnym z czterech turniejów wielkoszlemowych nie przebił się do osiemki ćwierćfinalistów. Nie byłoby go w dwunastce zaproszonych



W finale singla kobiet turnieju o Puchar Wielkiego Szlema Amerykanka Serena Williams (na zdjęciu) wygrała z rodzoną siostrą - Venus 6:1, 3:6, 6:3. Fot. Reuters

na monachijską finałową imprezę, gdyby nie fakt wykluczenia z gry pięciu kontuzjowanych czołowych raket w światowej klasyfikacji (m.in. Pete Sampras i Patrick Rafter).

Serwisowa piłka Rusedskiego tego

dnia często wędrowała z szybkością około 220 km/godz.

Brytyjczyk zajmuje szóstą pozycję na liście światowej. W 1997 r. był w finale US Open. Na wygraną w Monachium podobno specjalnie nie liczył.

## Ze Szwedami - po raz 23

22 mecze mają za sobą piłkarskie reprezentacje Polski i Szwecji. 9 października w Sztokholmie dojdzie do 23 spotkania, którego stawką dla polskich piłkarzy będzie udział w barażach mistrzostw Europy w 2000 roku.

Wygrana Szwedów w tym meczu - preferuje piłkarzy Anglii, tymczasem z drugiego miejsca w grupie 5 będą mieli prawo gry w barażach. Remis lub zwycięstwo polskich piłkarzy - prawo uczestnictwa w barażach ceduje na polską drużynę. Stawka dla reprezentacji Polski jest bardzo duża.

W dotychczas rozegranych meczach Polacy odnieśli osiem zwycięstw, cztery mecze zremisowali i 10 przegrali (bramki: 36:46).

W stolicy Szwecji (mecz zostanie rozegrany w dzielnicy Sztokholmu - Solnie) nie bardzo się wiodło polskim piłkarzom, chociaż początki kontaktów były bardzo obiecujące. 28 maja 1922 roku Polska wygrała w Sztokholmie z Szwecją 2:1 i było to pierwsze zwycięstwo narodowej drużyny Polski na międzynarodowej arenie. I to w meczu wyjazdowym.

Dalsze występy polskich piłkarzy w stolicy Szwecji były mniej okazałe. Polska drużyna przegrała sześć razy, dwa razy zremisowała i dwa razy wygrała. Ostatni występ reprezentacji Polski w Sztokholmie przyniósł polskim piłkarzom remis - 2:2, a więc wynik, o jakim marzy dzisiaj trener Janusz Wojcicki i polska drużyna.

### Anglicy niech się modlą za Hedmana

Na pięć dni przed meczem Szwecja - Polska, szwedzka prasa poświęca bardzo mało miejsca ocenie swojej reprezentacji, natomiast w wyrafinowany sposób „znęca” się nad Anglii żartując, że Kevin Keagan liczy dni przed wielkim trilerem na Rasunda.

Expressen kąśliwie pisze, że zdenerwowanym Anglikom pozostało już tylko obserwowanie występów Szwedów grających w premier leagu. „Grający w Coventry, Magnus Hedman, ostatnio się poprawił, lecz od meczu z Luksemburgiem wielka nadzieja królestwa i przedmiot angielskich modlitw, „wpuściła” już siedem bramek. Szwedzcy kibice nie będą gryźć paznokci w sobotę, dziewiątego, października natomiast cała Anglia stanie”.

Expressen jednak częściowo uspokaja Anglików oceniając, że siła Szwecji leży

w obronie. „Szwedzki futbol zawsze miał jedną stałą mocną pozycję. Byli to środkowi obrońcy”. Gazeta podkreśla, że Szwecja nie miała jednak nigdy dwóch tak dobrych jak dzisiaj. Są to - Joakim Björklund i Patrik Andersson, którzy „nie przepuszczą nikogo”. Obaj zawodnicy znajdują się w składzie Tommiego Soederberga na mecz z Polską.

### Soederberg myśli o odejściu

Selekcjoner reprezentacji Szwecji, Tommie Soederberg oświadczył, że jego obecny kontrakt ze szwedzkim związkiem piłki nożnej upływa po następnych mistrzostwach świata i jest jego ostatnią pracą w futbolu profesjonalnym.

„Wiem, że wiele z zagranicznych klubów byłoby zainteresowanych zatrudnieniem mnie, jednak po zakończeniu pracy jako selekcjoner reprezentacji narodowej, zajmę się piłką nożną na niższym i raczej

amatorskim poziomie, ale w Szwecji. Tu jestem potrzebny, a poza tym chcę spokojniejszej pracy, aby mieć czas na przykład na wycieczki w góry” - powiedział Soederberg szwedzkim dziennikarom.

Po zakwalifikowaniu się Szwecji do ME, Soederberg został obwołany przez szwedzkie media trenerem stulecia, strategiem i analitykiem piłkarskim, jakiego Szwecja nie miała. Podkreślił jednak, że nie przepada za wielkimi imprezami i wielkim zainteresowaniem mediów. „Najlepiej czuję się w szarej rzeczywistości”.

Na pytanie dziennikarzy, jak długo zamierza prowadzić kadre, Soederberg odpowiedział, że „tak długo, jak będę miał jeszcze coś do przekazania i zrobienia. Trzeba umieć odejść, jeżeli ma się uczucie, że to co się robi, nie jest już na 100 procent. Po MŚ odchodzę, lecz nie kończę z futbolem. Niekoniecznie nawet chcę pracować w centrali związku. Chętnie podejmę pracę na szczeblu okręgowym”.

## Ponownie poza torem

Niemiec Michael Schumacher ponownie znalazł się poza torem. W poniedziałek były dwukrotny mistrz świata Formuły 1, nie opanował swojej maszyny podczas treningu na obiekcie jego drużyny Ferrari we włoskim Mugello.

Po tym zdarzeniu Niemiec powrócił do boksu o własnych siłach. Michael Schumacher w lipcu w trakcie Grand Prix W. Brytanii uległ groźnemu wypadkowi, w którym złamał nogę. Obecnie wznowił treningi, ale w tym roku nie będzie się już ścigał w mistrzostwach świata. Poinformowało o tym w niedzielę kierownictwo stajni Ferrari, barw której „Schumi” broni.

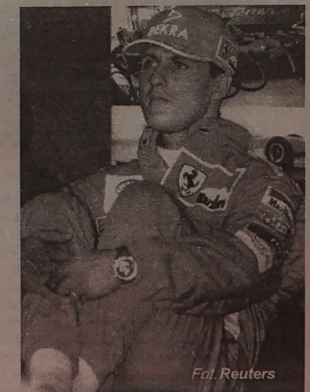
Niemiecki kierowca doznał poważnych obrażeń ciała 11 lipca podczas wyścigu o Grand Prix Wielkiej Brytanii. Po tym zdarzeniu przeszedł dwie operacje.

„Nie wystartuję ani w Malezji, ani w Japonii - powiedział w niedzielę w Paryżu Michael Schumacher - Niestety, nie pozwala na to stan mojego zdrowia”.

Barw stajni Ferrari, w dwóch ostatnich Grand Prix w tym sezonie, będą bronił Eddie Irvine (W. Brytania), który w klasyfikacji mistrzostw świata ma dwa punkty straty do prowadzącego Fina Miki Hak

kinena oraz Mika Salo (Finlandia). Ten ostatni zastępuje Schumachera.

Do końca rywalizacji w sezonie 1999 pozostały dwie paździerzimkowe Grand Prix: Malezji i Japonii. Wyścig o Grand Prix Malezji odbędzie się 17., a o Grand Prix Japonii 31 października.



Fot. Reuters



Nowy rekord podczas święta piwoszy Oktoberfest —

## Nie mogli chodzić

Podczas tegorocznego Oktoberfest - największej na świecie imprezy piwoszy, która zakończyła się w niedzielę w Monachium, padł nowy rekord spożycia złocistego płynu - 5,8 mln litrów.

Taką ilość piwa wypili podczas trwającego przez ponad dwa tygodnie festiwalu jego goście, a przyjechało ich z całego świata 6,5 mln. Spożywając 5,8 mln litrów pobili rekord z roku 1997, gdy wypito jedynie 5,6 mln litrów. Wzrostowi spożycia piwa sprzyjała, zwłaszcza w pierwszym tygodniu święta, ciepła i wietrzna pogoda. To z kolei, jak powiedziała policja, wywołało wzrost liczby wykroczeń i aktów przemyocy. Ogółem aresztowano 291 osób, trzeba się było też zająć 352 osobami tak nietrzeźwymi, że nie mogli chodzić. Kilka osób z bardzo poważnymi obrażeniami trafiło do szpitala. Ilość piwa nie była jedynym rekordem, jaki pobito podczas tegorocznego Oktoberfest. Drugi - nieco zenujący - to ilość skradzionych kufli. Według danych lokalnych władz, ukradziono lub rozbito 168 tysięcy dwulitrowych kufli, gdy w ubiegłym roku liczba ta wyniosła 140 tysięcy.

Po raz pierwszy październikowy festyn piwa odbył się 1810 roku podczas ślubu następcy tronu Ludwika I z Teresą von Sachsen - Hildburghausen. Mieszkańców Monachium zaproszono wtedy na łękę, leżącą jeszcze poza granicami miasta. Obecnie festyn nadal odbywa się na Łące Teresy (Theresienwiese), gdzie rozstawia się liczne namioty z piwnymi stanowiskami i stoiska z jedzeniem.

Właściciel dyni-rekordzistki podlewaj ją co pół godziny

Dziesięć tysięcy dolarów i amerykański rolnik, którego dynia - ważąca 444 kg i mająca 109 cm średnicy - zwyciężyła w niedzielę na ogólnokrajowej wystawie rolnej w Clarence (stan Nowy Jork).

Dynia-rekordzistka w poniedziałek wyrusza - wraz ze sześci-

liwym farmerem - do Zurichu, gdzie będzie prezentowana na szwajcarskich dorocznych międzynarodowych targach rolnych. Właściciel dyni, Bili Bobier podlewaj rosnące warzywo co pół godziny, osłaniał od słońca, gdy było za gorąco, a gdy temperatura spadał, zbudował wokół rosnącej dyni styropianowe pomiesz-

Muzeum wojska zamknięte z powodu plagi szczurów i pcheł

## Połowiczny sukces

Maltańskie muzeum wojska, mieszczące się w piętnastowiecznych fortach, zostało zamknięte z powodu plagi szczurów i pcheł - poinformowała w poniedziałek jego dyrektorka.

Na terenie obiektu rozmieszczono trutki na szczury. Ich zabicie okazało się jednak dopiero połowicznym sukcesem. W muzeum unosi się fetor rozkładających się ciał ssaków, które leżą w trudno dostępnych miejscach. Do tego po muzeum skaczą chmary pcheł, które opuszczyły ciała zdechłych szczurów. Uznano, że owady te mogą stanowić zagrożenie dla zwiedzających. W muzeum można obejrzeć pamiątki z czasów II wojny światowej. Na Malcie podczas wojny była jedyna baza brytyjska w środkowej części Morza Śródziemnego.



Ten balker na zamknięcie sezonu przybył z małpą. W tradycyjnym zamknięciu sezonu motocyklistów (balkerów) 2 października w Wilnie uczestniczyło blisko 400 miłośników "stalowych rumaków". Ceremonia zamknięcia sezonu rozpoczęła się na Antokolu, skąd motocykliści przez centrum stolicy ruszyli w kierunku kartodromu "Brazylia" przy al. Savanorių.  
Fot. EPA-ELTA

W Korei Północnej otworzono pierwsze kasyno

## Tylko dla wybranych

W komunistycznej Korei Północnej otworzono pierwsze kasyno. Mieści się ono w jednym z hoteli w stolicy kraju Phenianie - podała w niedzielę agencja ITAR-TASS.

Właścicielem jest hazardowy potentat firma „Kasyno Makao”. Hotelowi goście mogą spróbować szczęścia w „Black Jacku”, przy wejściu zainstalowano automaty do gier. Nie ma jedynie klasycznej ruletki. Kasyno ma służyć głównie członkom korpusu dyplomatycznego, pracującym w Korei Północnej, Chińczykom i cudzoziemskim turystom. Przyjmuje się amerykańskie i hongkońskie dolary, japońskie jeny i chińskie juany. Powstanie kasyna w ortodoksyjnie komunistycznej Korei Północnej można uznać za nieśmiały przejaw bardzo powolnego otwierania się tego kraju na świat.

22-milionowa Korea Północna jest w stanie gospodarczej katastrofy. Ludzie umierają z głodu, a kraj jest całkowicie uzależniony od pomocy humanitarnej.

## Nielatwa sprawa

czene, do którego wstawił piekcyk, utrzymujący stałą temperaturę na poziomie 28 stopni Celsjusza. „Hodowanie dyni wcale nie jest tak łatwą sprawą” - powiedział dziennikarzem w swym domu w Clarence już po ogłoszeniu wyników konkursu, „Czuję się dziś, jakbym tracił własne dziecko” - dodał hodowca.

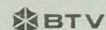
### WTOREK 5 PAŹDZIERNIKA



6.00 - Dzień dobry. 7.30 - S. "Teletubbies". 16.05 - TV konkurs. 16.50 - Wiadomości (ros.). 17.00 - Program ukraiński. 17.20 - Mupetowe show. 17.45 - Program publ. 18.25 - Szanujmy słowo 18.30 - Milioner. 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Z całej Litwy. 19.25 - Teletakalóg. 19.30 - Sport. 20.00 - S. "Teletubbies". 20.30 - Panorama. Sport. Pogoda. 21.00 - Klub prasowy. 21.45 - S. "Hallo, hallo!". 22.10 - Magazyn kulturalny. 23.00 - Wiadomości. Pogoda.



6.00 - Poranne koło. 8.20 - Prosto i jasno. 8.30 - S. "Miłose wzięty". 9.15 - S. "Bez domu jest źle". 9.45 - S. "Oszustwo". 10.30 - Babie lato. 11.15 - Kuchnia pani Grażyny. 11.45 - ABC zdrowia. 12.10 - Nowa komunikacja. 12.45 - S. "Dzina młok marzeń". 13.10 - Krokodyli klub. 14.00 - S. "Mariosol". 14.50 - Film fab. "Nowe przygody Robin Hooda". 15.35 - S. "Rozdzinka Adamsów". 16.00 - S. "Miłose wzięty". 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - S. "Oszustwo". 18.00 - Ukryta kamera. 18.05 - Telegra. 18.10 - Film fab. "Kamilia". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Magazyn publ. "Nurdy". 20.20 - S. "Sąsiedzi". 20.50 - Prosto i jasno. 21.00 - S. "Prezident". 21.55 - Ukryta kamera. 22.15 - Przyfornio. 22.40 - Film fab. 23.25 - S. "Renegat".



6.00 - DW. 6.30 - Inny kat. 7.00 - S. "Niespokojna dusza".

7.45 - S. "Kamilia i Nano". 8.30 - S. "Moja jedyna". 9.15 - Film fab. "Kluczb bez prawa przekazania". 10.55 - Krwawa fala. 11.05 - Inny kat. 11.35 - Rowkowe show. 11.45 - S. "Na zdrowie!". 12.15 - S. "Szeczyk wodne". 13.00 - Jabłko Adama. 13.30 - Jak się czujesz. 14.00 - Program dla rybaków. 14.30 - Inny kat. 15.00 - Karuzela. 15.50 - Rowkowe show. 16.00 - S. "Niespokojna dusza". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - S. "Kamilia i Nano". 17.45 - Piosenka dnia. 17.55 - S. "Moja jedyna". 18.45 - Wiadomości. Sport. Pogoda. 19.10 - Krwawa fala. 19.20 - Program W. Matulewiciusa. 19.55 - "Perlas". 20.00 - Rowkowe show. 20.10 - S. "Komisarz Szymański". 20.05 - Spojrzenie. 22.25 - S. "Niech krew się leje!". 22.50 - S. "Na zdrowie!". 23.15 - Krwawa fala. 23.25 - Rowkowe show. 23.35 - Program W. Matulewiciusa. 0.05 - 6.00 - DW.



6.20 - Teleshop. 6.55 - S. "Niebo Afryki". 7.15 - Film anim. 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Rosalinda". 8.45 - S. "Bez ciebie". 9.30 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - Teleshop. 10.30 - S. "Odwrotna strona miłości". 11.15 - Program kulinarny. 11.40 - Za rogiem. 12.05 - Film "Dziennik Bena". 12.30 - S. "Melrose Place". 13.15 - S. "Morderczyń wampirów". 14.00 - S. "Park Centralny". 14.50 - Film anim. 15.15 - S. "Sprawy Rockforda". 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. "Bez ciebie". 17.00 - S. "Niewolnica Isaura". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Loteria "Metropol". 18.10 - S. "Rosalinda". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. Pogoda.

19.30 - Bez tabu. 20.00 - S. "Jutrzejka gazeta". 21.00 - Telewizja "Lietuvos rytas". 21.55 - Wiadomości. 22.05 - S. "Białe parkany". 23.00 - S. "Szpital polowy". 23.25 - Film fab. "Niezwyrodniony".



8.05 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Kanał muz. 9.00 - Z Moskwy. 9.05 - Film fab. "Romans a la Russo". 10.35 - Filmy anim. dla dzieci. 11.00 - Z Moskwy. 11.05 - Dzień po dniu. 13.00 - Z Moskwy. 13.05 - Teleshop. 13.30 - S. "Po prostu Maria". 14.25 - Towary i usługi. 14.35 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 15.00 - Z Moskwy. 15.10 - Telefon. 23.55-60. 15.40 - Kanał muz. 16.15 - Patrol drogowy. 16.30 - S. "Grace w opałach". 16.55 - Podobna się - oglądaj. 17.05 - S. "Robin Hood". 18.00 - Z Wilna. 18.20 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 18.45 - "SW show". 19.40 - Z Moskwy. 20.05 - Stolica. 20.25 - Towary i usługi. 20.45 - Patrol drogowy. 21.00 - Z Moskwy. 21.30 - Magazyn "Budownictwo". 22.00 - Z Wilna. 22.15 - S. "Po prostu Maria". 23.05 - S. "Grace w opałach". 23.35 - Kanał muz. 0.05 - S. "Erotyczny wzniązanie".



16.30 - Najpiękniejsze obcejścia Litwy. 17.00 - S. "Umrzęć dwukrotnie". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Proponujemy. 18.10 - Mistrzostwa samochodowe. 18.35 - Zadzwoni i pozdroż. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Umrzęć

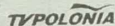
dwukrotnie". 20.00 - Bądźmy zdrowi. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - S. "Milionerka". 22.00 - Magazyn medyczny. 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Wiadomości (pol.). 22.35 - Program o turystyce.



7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.00 - Wiadomości. 7.15, 17.45 - S. "W imię miłości". 8.15 - Show gentlemanów. 8.40 - Jak wszystko było. 9.20 - Film anim. 9.35 - S. "Jane jedzie do Hollywoodu". 12.30 - Razem. 13.15 - Film anim. 13.20 - Wszystko jest możliwe. 13.45 - Król gór. 14.10 - Do lat 16 i więcej. 14.40 - S. "Miejsca spotkania zmienić nie można". 16.20 - Panorama śmiechu. 17.00 - Temat. 17.40 - Pogoda. 18.45 - Dobranoc. 19.00 - Czas. 20.00 - Film fab. "Ostatnie dni Pompei". 21.30 - Kolekcja omyłek.



5.00, 6.00, 7.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.00 - Wiadomości. 5.20 - Dzień dobry. 6.15, 22.40 - Dyzurma jednostka. 7.20 - Homeopatia i zdrowie. 7.30 - Magazyn "Arena sport". 8.55 - S. "Lato naszej tajemnicy". 14.30 - Filmy anim. 15.20 - Wieża. 15.50 - S. "Komisarz Rex". 17.30 - S. "W zwierciadle Wenus". 18.25 - Fontanna. 19.45 - Film krym. "Tajemnice Los Angeles". 22.20 - Ludzie chcą wiedzieć. 23.20 - Sklep na kanapie.



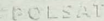
6.00 - Kawa czy herbata. 7.45 - Dziennik krajowy. 8.05 - Sport-telegram. 8.15 - Krajkowskie Przedmieście. 27.

8.30 - Wiadomości. 8.45 - „Klan” - serial prod. pol. 9.10 - „Banda Rudego Pajaka” - serial dla młodych widzów. 9.40 - Sportowy tydzień. 10.30 - Program publicystyczny. 11.30 - Magazyn Pełonijny z Litwy. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - „Małe dramaty” - dramat prod. pol. (1958).

13.40 - Program publicystyczny. 14.25 - Filmy anim. dla dorosłych. 14.40 - Program publicystyczny. 15.00 - Wiadomości. 15.30 - Przygoda z wojstkami. 16.00 - Panorama. 16.30 - Telexpress Junior. 16.35 - Rowki Białej. 17.00 - Telexpress. 17.15 - „Banda Rudego Pajaka” - serial dla młodych widzów. 17.45 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 18.10 - Zaproszenie - program krajowawczy. 18.30 - Tata, a Marcin powiedział. 18.40 - Gość Jedynki. 18.50 - „Klan” - serial prod. pol. 19.15 - „Dobranoc”. 19.30 - Wiadomości. 20.00 - „Mówili o nim, że lewituje” - film dok. 20.50 - Wiersze polonijne. 21.00 - Pania. 21.30 - „Zycie Kamilia Kurantia” - serial prod. pol. 22.30 - Sen o Wilnie. 23.30 - Rok Chopinowski. 24.00 - W centrum uwagi + Wiadomości. 0.30 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 0.55 - „Klan” - serial prod. pol. 1.20 - „Reksio” - serial anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 2.00 - „Zycie Kamilia Kurantia” - serial prod. pol. 3.00 - Sen o Wilnie. 4.00 - Rok Chopinowski. 4.30 - Panorama. 5.00 - „Mówili o nim, że lewituje” - film dok. 5.50 - Wiersze polonijne.

**ZSA "STIMEKSA"**  
Kuzbaski węgiel  
najwyższej jakości  
290 Lit./t.  
Tania dostawa.  
Ul. Titnaga 78, Wilnius.  
Tel. 60 19 83, 64 34 07

dych” - ameryk serial komed. 7.30 - Polityczne graffiti. 7.35 - „Godzina” - serial anim. dla dzieci. 8.00 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. 8.30 - „Tarzan” - ameryk serial przyg. 9.00 - „Allo, allo” - angiel. serial komed. 9.30 - „Paloma” - meksyk. telenowela. 10.15 - Real TV. 10.30 - „Xena, wojownicza księżniczka” - ameryk. serial przyg. 11.30 - „Mortal combat” (USA). 12.30 - Idź na całose” - show z nagrodami. 13.30 - „Świat według Kiepskich” - pol. serial komed. 14.00 - Oskar. 14.30 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 15.00 - „Batman” - serial anim. dla dzieci. 15.30 - Informacje. 15.45 - „Po prostu miłose” (Brazylia). 16.45 - „Renegat” - ameryk serial sensac. 17.35 - „Legendy kung-fu” - ameryk. serial sensac. 18.30 - Super Express TV. 18.45 - Informacja. 18.50 - Prognoza pogody. 18.55 - „Paloma” - meksyk. telenowela. 20.00 - „Miodowe lata” - pol. serial komed. 20.40 - „Wschodzące słońce” (USA). 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 22.30 - Telewizyjne Burek śledcze. 23.00 - Wyniki losowania Lotto. 23.05 - Informacje i biznes informacja. 23.20 - Prognoza pogody. 23.25 - Polityczne graffiti. 23.40 - Bumerang. 0.10 - Super Express TV. 0.25 - „Nikita” - ameryk. serial sensac.



6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - „Świat według Bun-



**Deszcze z burzami**

Dziś na Litwie zachmurzenie zmienne, przelotne opady deszczu, możliwe burze. Wiatr północno-wschodni, 9-10 m/sec. Temperatura w nocy 7-12, w dzień 14-19 stopni.  
W Wilnie będzie padało, możliwa burza. Temperatura w nocy 8-10, w dzień 16-18 stopni ciepła.  
W ciągu następnych dwóch dni przelotne opady deszczu. Temperatura w nocy 7-12, w dzień 13-18 stopni ciepła.



Wyniki losowania z dnia  
02 10 1999  
Nr 1214



05 07 10 11 13 22 23 28 29 30  
31 32 34 40 44 46 48 53 56 58

Wyniki losowania z dnia  
02 10 1999  
Nr 314



01 04 05 06 21 27 + 15

6 liczb - 236170 Lt, 5+1 - 5539 Lt, 5 - 323 Lt,  
4+1 - 242 Lt, 4 - 33 Lt, 3+1 - 5 Lt, 3 - 3 Lt, 2+1 - 2 Lt.

Wyniki losowania z dnia  
03 10 1999  
Nr 182



21 41 04 59 15 23 05 30 10 49 60 18 45 25 73  
52 19 38 66 70 16 37 54 51 71 28 06 42 13 09  
33 58 72 24 65 61 (cztery katy)  
47 39 74 (linia), 69 02 07 (przekątne),  
55 68 40 62 48 34 75 56 29 11 (cała tabela)

Wygrane:  
cztery katy - 5 Lt, linia - 7 Lt,  
przekątne - 21 Lt, cała tabela - 8797 Lt.

Nagrody dodatkowe:

SAMOCHÓD - LOS N 0466126  
ZAPROSZENIA DO GRY TYSIĄCLECIA - LOS N 04'6605

**DROBNE**

Młoda kobieta dopatrzysz dom lub mieszkanie.  
Tel. 41-70-67.

Stale skupujemy utuczone konie.  
Wilnius, tel. (8-22) 320-360,  
8-299-92554. (Zam. 327)

**URODA I ZDROWIE**  
Metoda G. Sziczko! W dniu dzisiejszym jest to jedyna metoda, zapewniająca 100-procentową abstynencję i pozbycie się naluog palenia.  
Wilnius, tel. 62-66-78 od godz. 18.00 do 21.00. (Zam. 343)

Dziewczyna pilnie wynajmie pokój w dzielnicy Viršuliškės, Karoliniškės, Justiniškės.  
Wilnius, tel. 41-37-71.

Młoda dziewczyna poszukuje pracy sprzątaczką w mieszkaniu lub biurze.  
Tel. 41-09-12, 34-60-15 (od godz. 20.00).

Sprzedam konia (5 lat).  
Tel. 41-20-20.

Kobieta (29 lat) poszukuje pracy florystki.  
Tel. 75-48-27 (wieczorem).

Wykształcona dziewczyna (27 lat), Polka, zaopiekuję się domem oraz dziećmi.  
Wilnius, tel. 42-72-35.

Młody mężczyzna poszukuje dowolnej pracy. Ma prawo jazdy (kat. „B”).  
Tel. 41-40-98.  
Roland.

Pomagam odrabiać lekcje uczniom z polskich i rosyjskich szkół.  
Tel. 56-05-30.

Odnawiam miękkie meble.  
Tel. 73-54-87, 73-35-93. (Zam. 351)

Sprzedaję jedno- i trzy-pokojowe mieszkania nie opodal sklepu „Mińsk”.  
Tel. 75-51-45, 75-93-96. (Zam. 359)

Przygotuję do egzaminów z języka niemieckiego.  
Wilnius, tel. 46-23-42 (od godz. 18.00). (Zam. 349)

Instalujemy ogrzewanie i wodociąg, oferujemy usługi hydrauliczne.  
Tel. 8-288-49266. (Zam. 38)

Naprawiamy łódki w Wilnie i rejonach.  
Wilnius, tel. 72-15-40. (Zam. 238)



**KURIER  
WILEŃSKI**

**TRWA PRENUMERATA**

na listopad i grudzień

Wydanie z dostarczeniem przez pocztę:

Codziennie - Indeks 0044

1 mies.	2 mies.
19 Lt	38 Lt

Codziennie dla Inwalidów I, II grupy, emerytów i mieszkających wsi - Indeks 0227

16 Lt	32 Lt
-------	-------

Sobotnie - Indeks 0172

3,90 Lt	7,80 Lt
---------	---------

Piątkowe z dodatkiem "Znad Wilni" (co drugi dzień) Indeks 0255

3,90 Lt	7,80 Lt
---------	---------

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach

S.K., Aušros Vartų 9

"Elephas", Olandų 3 13 Lt 26 Lt

W szkołach 13 Lt 26 Lt

Prenumerata dla czytelników za granicą  
na 1 miesiąc - 16 USD

Konto bankowe: Lietuvos taupomasis bankas,  
Sostinės skyrius  
Pašilaitių klientų aptarnavimo poskyris,  
B/k 60111, a/s 1129001102, valutinė s-ta Nr. 1871006099

**VERSLO INFORMACIJA**

FAKSE INFORMATORIUS: Vilnius (22) 250707  
Kaune (27) 798138  
INTERNETE: <http://katalogas.nkm.lt>

9001 Vilnius, tel.: 227802, 2279295, fax: 227903, 227925

(Zam. 228)

ZSA "MAVIKO" kupuje drewno, zabiera własnym transportem. Kupuje także na opakowania: 21x95x1200, 21x140x1200, 21x140x800.  
Tel. 8(238) 28 630. (Zam. 360)

Przedsiębiorstwo „Antarktis” naprawia łódki w Wilnie, jego okolicach i na działkach. Gwarancja - 1 rok.  
Wilnius, tel. 75-24-79, 46-71-78, 8-299-90213. (Zam. 11)

Służymy radą w sprawach wykupu przez państwo i reprivatyzacji ziemi, lasów, zbiorników wodnych w powiecie wileńskim. Możemy kupić.  
Wilnius, tel. 334576 w godz. 9.00-11.00 i 15.00-17.00; 429634, 420492 - wieczorem.

**TERAPIA LASEROWA I ECHOSKOPIA**

Laser leczy alergie, zapalenie zatok nosa, zwyrodnienie kręgosłupa, podagra, wrzody, kurczaki u dzieci, nadciśnienie. Przeprowadzamy diagnostykę komputerową i echoskopię narządów wewnętrznych.  
Wilnius, tel. 69-27-34, 65-22-28. (Zam. 329)



**KURIER  
WILEŃSKI**

Wydawca ZSA „Kurier Wileński”  
Drukowiec SA „Spauda”

Redaktor naczelny  
Zygmunt ZDANOWICZ

Adres: Laisvės pr. 60  
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika  
Indeks 0044 SL 322.  
ISSN 1392-0405  
E-Mail adres: kurier\_w@post.5i.lt

Redaktor naczelny [tel. 42-79-01], dyrektor spółki Jan Czepukowicz [tel. 42-79-73], zastępcy redaktora: Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik [tel. 42-79-04], Zbigniew Markowicz [tel. 42-72-78], sekretarz redakcji Andrzej Malkianis, zastępca sekretarza Jan Lewicki [tel. 42-79-49].  
DZIAŁY: polityka - Paweł Kobak [tel. 42-79-64], gospodarka - Julitta Tryk [tel. 42-79-69], życie wsi, ekologia - Danuta Danowska [tel. 42-79-68], stolica - Helena Gładkowska [tel. 42-79-68], szkolnictwo - [tel. 42-79-04], kultura, „Vilniana” - Halina Jotkiello [tel. 42-79-68], literatura i sztuka - Alwida Bajor [tel. 42-79-64], praworządność - Irena Litvin [tel. 42-79-64], zdrowie - Sabina Kozłowska [tel. 42-90-81], młodzi - Agnieszka Skinder [tel. 42-90-81], sport - Andrzej Raitkiewicz [tel. 42-79-63], fotoreporter - Marian Paluszkievicz [tel. 42-75-63], komercyjny - Dariusz Guzuszka [tel. 42-78-90], reklama - [tel. 42-69-63], kolportaż - Lucja Stankevičiūtė - [tel. 42-69-63], rejon sołectniczy - Piotr Rymgiewicz [tel. 8-250-52780], rejon trocki - Danuta Raczynska [tel. 8-238-61216].

**Kalendarium**

\* Wtorek (5.X) jest 278 dniem 1999 r.  
Do 2000 roku pozostało 87 dni.  
\* Znak Zodiaku - Waga.  
\* Imieniny: Apollinarego, Igora, Flory, Placyda, Rajmonda.  
\* Wschód Słońca - 6.27, zachód - 17.46.  
Długość dnia 11 godz. 19 min.  
\* Księżyc. Ostatnia kwadra - od 2 października.

**KURS WALUT****Bank Litewski**

Oficjalny kurs na 5 października 1999 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn. walut.

Dolar USD	4,0000
UE euro	4,3004
Dolar australijski	2,6320
100 tys. rubli białoruskich	1,2678
Korona czeska	0,1207
Korona duńska	0,5784
Funt brytyjski	6,6368
Krona estońska	0,2748
100 jenów japońskich	3,7709
Dolar kanadyjski	2,7109
Latwowski	6,9180
Złoty polski	0,9774
Korona norweska	0,5220
Rubel rosyjski	0,1546
Korona szwedzka	0,4912
Frank szwajcarski	2,7014
100 tys. lir tureckich	0,8668
Griwna ukraińska	0,8879
100 forintów węgierskich	1,6647
10 tys. rumuńskich lei	2,4242

Ustalony kurs przeliczenia euro i walut narodowych państw strefy euro (jednostki waluty narodowej za 1 euro)

0,787564 funta irlandzkiego  
13,7603 szylinga austriackiego  
40,3399 franka belgijskiego  
166,386 pesety hiszpańskiej  
1936,27 liry włoskiej  
40,3399 franka luksemburskiego  
2,20371 guldena holenderskiego  
200,482 eskuo portugalskiego  
6,55957 franka francuskiego  
5,94573 marki fińskiej  
1,95583 marki niemieckiej

**Kurs kierowców wszystkich kategorii ZSA "Senasis Fajetonas"**

**B** - dla amatorów

**BC, C, D, E** - dla zawodowców

Literatura metodyczna i klasa komputerowa - nieodpłatnie.

Nauka w językach litewskim i rosyjskim.

Naujauji Viniū A. Kojėvitchaus 108,

tel. faksas 67 74 467 76 05 (od godz. 9 dot 19)

(Obok dworca kolejowego)

(Zam. 351)

Dyz. redaktor Paweł KOBAK

"Kurier Wileński" przyjmuje ogłoszenia i reklamy pod adresem:  
Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1104,  
tel. 42-69-63, fax 42-72-65, w dniach pracy od godz. 8.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.  
Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbliżone z opinią redakcji.